

Société Linnéenne de Lyon
Session botanique
Turquie : Izmir-Marmaris
30 avril- 14 mai 2006

Organisation : Jean-Luc MACQUERON
Directeur technique : Pierre AUTHIER



Pierre AUTHIER
27 Av. de la République
93800 Epinay sur Seine
Authier.pierre@wanadoo.fr

Monique MAGNOULOUX
736 route de Chevilly
74210 LATHUILE
dmagnouloux@wanadoo.fr

Danielle BESSAC
768 route de Cuvat
74370 PRINGY
danielle.bessac@club-internet.fr

A la fin du document il y a 40 photos de plantes de Turquie.

Il a été édité un CDrom très complet (contenant de très nombreuses photos) qu'il est possible d'obtenir en contactant macq.jean-luc@wanadoo.fr

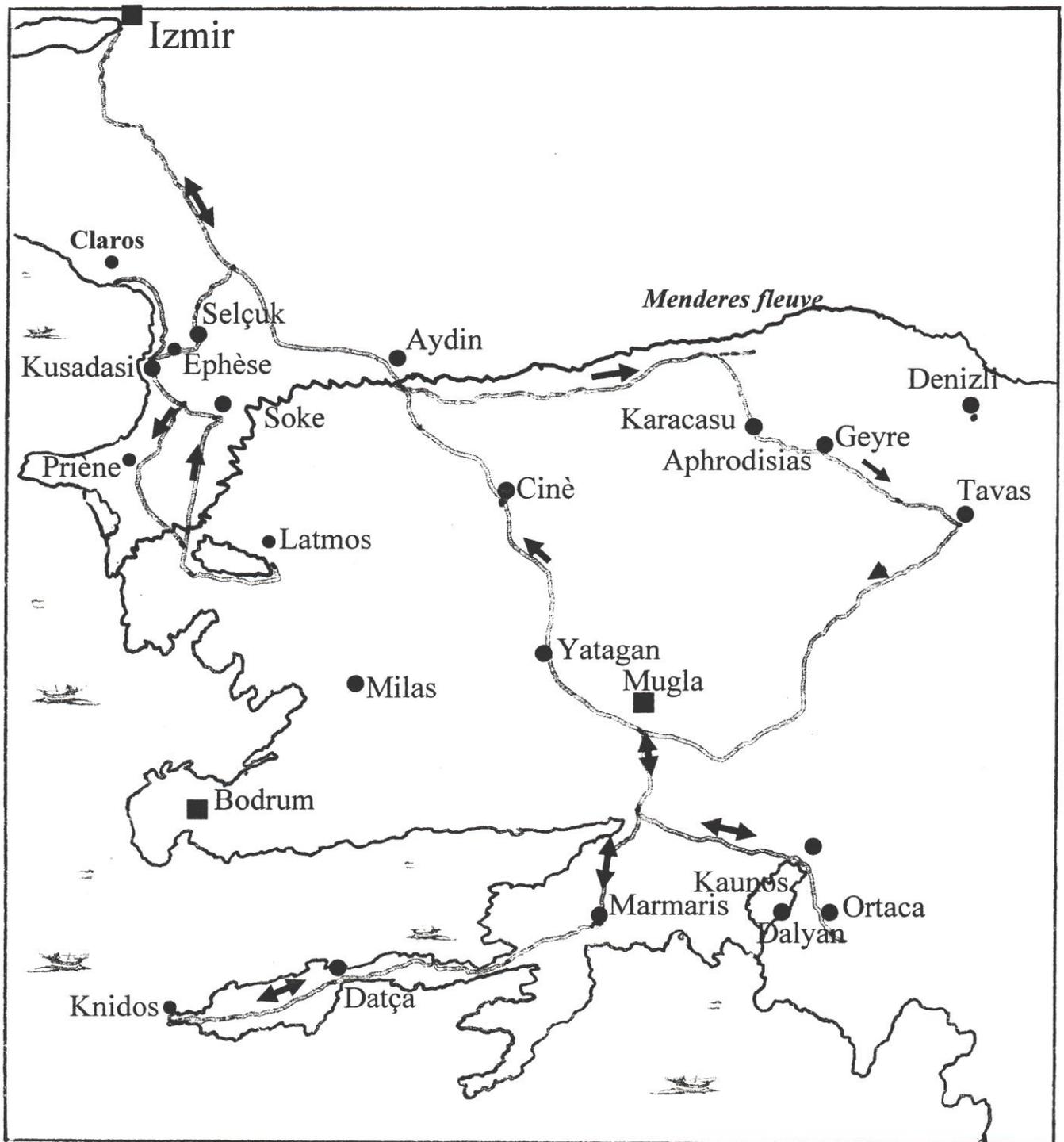


Schéma du circuit effectué dans le sud-ouest de la Turquie, à partir d'Izmir

Session botanique de mai 2006

Les participants du premier groupe (30 avril - 7 mai) :

Audibert Cédric

Authier Pierre

Battesti Marie-Rose

Bellevegue Ginette

Bellevegue Maurice

Berthet Paul

Bessac Danièle

Cagnon Patricia

Chaffin Christianne

Chetcuti Irène

Déchamp Chantal

Despeignes Jacques

Durtartre Jocelyne

Dutartre Gilles

Gonnet Olivier

Grelier Bernadette

Macqueron Geneviève

Macqueron Jean-Luc

Magnouloux Monique

Montagut Gérard

Mouillere-Perret Danièle

Munoz François

Pignal Marie-Claire

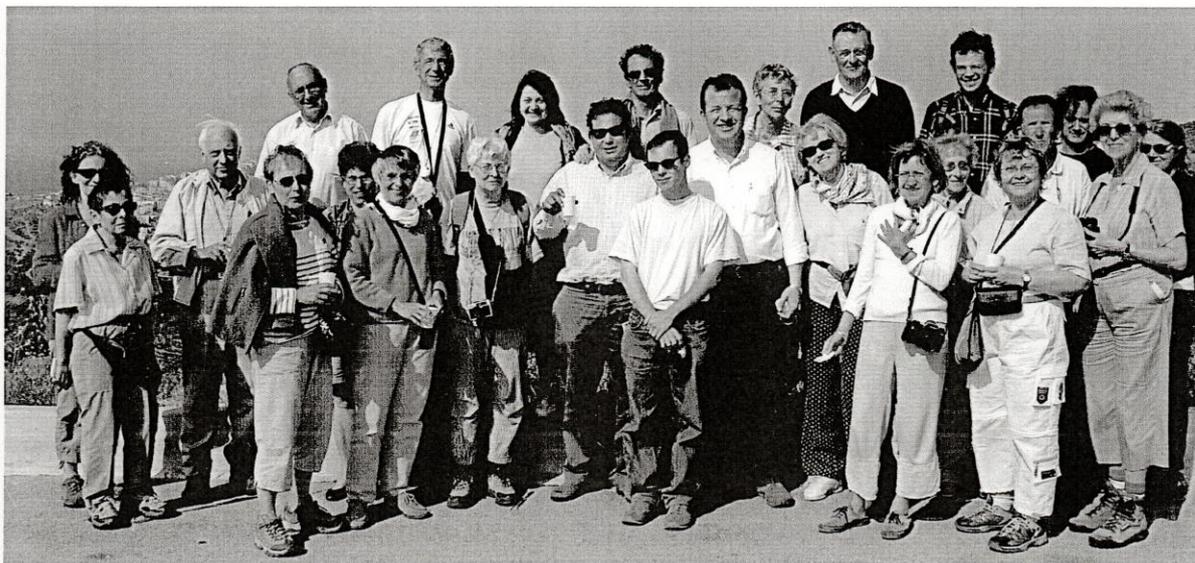
Roux Alain

Roux marion

Savoie Jacqueline

Simon Thomas

Sondaz Hélène



Les participants du deuxième groupe (7 mai - 14 mai) :

Authier Pierre

Besnard Alain

Besnard Martine

Carié Joel

Casiez Christine

Chaffin Christianne

Collonge Jean

Damien René

Dupin Bernadette

Dupin Claude

Durtartre Jocelyne

Dutartre Gilles

Girousse Jacqueline

Girousse Louis

Goujon Françoise

Lagarde Francis

Luc-Pupat Noelle

Macqueron Jean-Luc

Mein Marie-Thérèse

Mein Pierre

Noars Paulette

Noars Roger

Normand Jean-François

Pauchard Nicole

Roubaudi Didier

Roubaudi Liliane



Dimanche 30 avril : Lyon-Izmir.

Izmir-Kusadasi, hôtel club Mersin.

Lundi 1e Mai :

Arrêt 1 : Courses à Söke

Arrêt 2 : **Priène**, archéologie et botanique.

Arrêt 3 : pique-nique et promenade le long de la route, près de Karine, 30 m (Dilek Yarimadasi Milli Parki).

Arrêt 4 : très court pour une ombellifère, *Artedia squamata* !

Arrêt 5 : **Lac Bafa gölü**, Herakleia (Latmos), Kapikiri.

Arrêt 6 : Raki au bord du lac.

Mardi 2 Mai :

Arrêt 1 : **Ephèse**, archéologie et botanique.

Arrêt 2 : Maison de Marie. Pas de visite. Pique-nique et herbo.

Arrêt 3 : **Claros** Ahmetbeyli.

Arrêt 4 : Près de la mer (où ??).

Mercredi 3 Mai : Kusadasi-Aydin-Nazilli-Geyre, Aphrodisias

Tavas-Ula-Marmaris

Arrêt 1 : arrêt technique dans une station-service, achats, jus d'orange et de grenadine.

Arrêt 2 : site très riche, oliveraie près d'Aphrodisias, 390m.

Arrêt 3 : **Aphrodisias**, archéologie et botanique.

Arrêt 4 : Restaurant.

Arrêt 5 : arrêt technique dans une station-service.

Arrêt 6 : **col de Sakar**, 1060 m (670 sur la carte ?) après Kale.

Arrêt 7 : au-dessous du col pour chercher *Comperia compariana* (mais il est encore plus bas, à 10 km du col) 716 m.

Arrivée à **Marmaris**, hôtel

Jeudi 4 Mai :prequ'île de Knidos

Arrêt 1 : Pinède à *Ophrys episcopalis*, 73 m.

Arrêt 2 : *Jurinea*, *Helichrysum orientale* etc...

Arrêt 3 : Courses à Datça au supermarché Migros.

Arrêt 4 : Pique-nique ;ruches, 448 m.

Arrêt 5 : archéologie, botanique et éventuellement baignade à **Knidos**. Agames...

Arrêt 6 : au retour, pour *Arbutus andrachne*, 331 m ...

Arrêt 7 : à 40 km de Marmaris pour *Liquidambar orientalis* et un verre de raki offert par Jean-Luc.

Vendredi 5 Mai :

Arrêt 1 : Pelouse, pinède, 109 m, *Crepis zacintha* etc...

Arrêt 2 : **Tapis**

Arrêt 3 : restaurant au bord de l'eau, bateau, **Dalyan-Kaunos**, tombeaux lyciens.

Arrêt 4 : Gorge vers l'hôtel Rosmarin, vers le col de Göcek.

Samedi 6 Mai : Marmaris-Mugla-Yatagan-Cine-Aydin-Izmir

Arrêt 1 : **pont Gelibolu**, *Platanus orientalis*, *Vitis vinifera*,

Arrêt 2 : très court pour chercher *Gennaria diphylla*...

Arrêt 3 : Blocs de granit, agames, vendeurs de cuivres, moutons

Arrêt 4 : **Cine**, pique-nique en ville ou restaurant, le car continue (restaurant pour boulettes de viande)

Arrêt 5 : asphodèles, oliviers, scarabée et sa boule...

Arrêt 6 : dernier verre de raki au-dessus d'**Izmir**.

Arrivée à l'hôtel à Izmir.

Dimanche 7 Mai :Retour Izmir-Lyon

Dimanche 30 avril 2006

« Comme chaque année, les Linnéens se retrouvent à l'aéroport St Exupéry pour un voyage, cette année en Turquie, déjà deux fois remis. Cette fois-ci est la bonne et nous atterrissons à Izmir en soirée, pour gagner aussitôt la célèbre station balnéaire de Kusadası. L'hôtel Club Mersin, en dehors de l'agglomération, est agrémenté d'un charmant jardin intérieur très fleuri, agrémenté d'une cascade, sur lequel donnent nos chambres. Nous avons échappé aux horribles immeubles qui défigurent la côte de Kusadası. »

Aéroport Adnan Menderes à Izmir, temps gris, quelques gouttes de pluie...
Evonymus japonicus etc... Arrivée à l'hôtel vers 21 h.

Lundi 1^e Mai 2006

« Le lendemain matin, nous découvrons la mer et la plage, déserte, à proximité de l'hôtel ».

Kusadası : Orangers, néfliers du Japon, *Eriobotrya japonica*, filaos, faux-poivriers, *Schinus molle*, eucalyptus, l'arbre aux chapelets, *Melia azedarach*, mûrier, *Morus alba*...

1^e arrêt à Söke, achats pour le pique-nique

« Conformément à la tradition, nous faisons nos achats pour le pique-nique dans une petite ville, Söke. Nous voyons ainsi de plus près la vie quotidienne des Turcs et ce qu'ils consomment. Fruits et légumes, fromages blancs, conviennent bien pour nos repas. Je découvre aussi avec plaisir une mercerie pour faire provision de galons et de dentelles bien adaptés à mes prochains costumes vénitiens et à des prix intéressants. Le vendeur est stupéfait de vendre à une touriste des métrages aussi importants : 10 m de chacun ! »

Medicago littoralis Loisel : noté par Geneviève.

2^e arrêt, visite du site de Priène

« Notre première visite historique est Priène, où notre guide Turc, Sinan, assure les commentaires. Il appelle autour de lui les Linnéens qui veulent suivre la visite avant de botaniser et nous nous retrouvons à cinq sur cinquante, à son grand désappointement ! Un peu plus tard, d'autres nous rejoindront, mais l'expérience de ces voyages m'a appris que le premier jour, rien ne peut distraire les botanistes de leur passion et ils se précipitent pour observer les premières plantes dès l'arrêt du car »...

« Priène est une modeste cité ionienne, vassale des rois Lydiens, située à flanc de montagne au pied d'une falaise, d'où l'on domine la plaine côtière. Son temple d'Athéna fut construit par Pythéas, futur architecte du Mausolée d'Halicarnasse, une des sept merveilles du monde antique, dont il ne reste que quelques blocs à Bodrum. Les vestiges actuels, en marbre, datent du IV^e s. av. J.C., quand la ville a été déplacée, avant de décliner vers le 1^e s. av. notre ère, suite à l'ensablement de son port. Les bâtiments les mieux conservés sont le bouleutérion, salle du conseil en gradins, le prytanée, sorte d'hôtel de ville, quelques colonnes à chapiteaux ioniens du

temple d'Athéna, et surtout un très beau théâtre grec, qui servait aux représentations et aux réunions des notables. Sur une dalle du temple, on peut voir une croix de Malte gravée. Son motif est issu du mot grec ICTUS (poisson), dont les lettres grecques superposées, dessinent la croix. Elle symbolise le Christianisme : Jésus Christ, fils de Dieu, Sauveur. En effet, pendant la période byzantine, la ville abrita le siège d'un évêché, dont il reste les traces d'une église épiscopale ».

Aegilops neglecta Bertol. (= *A. triaristata*) : * un « blé sauvage » à épis ovales-oblongs (non cylindriques) formés d'épillets très ventrus ; glume à 2 ou 3 arêtes ; nord de la région méditerranéenne et jusqu'en Iran.

Aegilops triuncialis L. : épi cylindrique dépassant 5 cm de long, glume à 2 arêtes.

Allium subhirsutum L. : * un ail méditerranéen à fleurs blanches.

Anogramma leptophylla (L.) Link : petite fougère annuelle (seule parmi les fougères européennes), en fait le développement s'échelonne sur 2 ans ; espèce subcosmopolite ; Europe, région méditerranéenne, façade atlantique et vers le nord jusqu'aux Alpes dans le Valais.

Anthemis sp.

Arisarum vulgare Targ.-Tozz. : seulement les feuilles ; « capuchon de moine » ; Aracée (famille des *Arum*) à floraison printanière ; pollinisation par des moucheron.

Asparagus acutifolius L. : une asperge à petites « feuilles » (qui sont en fait de fausses feuilles, des cladodes) courtes et ± épineuses ; à la fin du 19^e siècle (en 1890 plus exactement), Pailleux & Bois, deux botanistes-horticulteurs du Muséum de Paris notaient au sujet de cette plante qu'elle était mangée par le peuple grec « ...le plus souvent crue. Quoique les jeunes pousses de ces asperges sauvages soient assez minces, on les recherche avec soin pour les porter sur le marché d'Athènes où on les paie souvent fort cher. Elles sont très tendres et leur goût est encore plus prononcé que celui des asperges cultivées. ». Ces pratiques sont également répandues dans le sud de la France, où la plante est appelée « ramaconil » et sert particulièrement à la préparation d'omelettes aux asperges... Les Turcs les consomment certainement...

Asphodelus ramosus L. : feuilles non fistuleuses et inflorescences ramifiées.

Asplenium ceterach L. : = *Ceterach officinarum* DC. , notre fougère des vieux murs ensoleillés, bien adaptée à la sécheresse. ssp. *officinarum* tétraploïde en France, en Turquie c'est peut-être la ssp. *bivalens* diploïde...

Astragalus hamosus L. : fruits caractéristiques, en crochet ou en hameçon ; plante méditerranéenne mais étendant son aire jusqu'en Asie centrale.

Aurinia saxatilis (L.) Desv. ssp. **orientalis** (Ard.) T.R. Dudley [= *Alyssum saxatile* L. ssp. *orientale* (Ard.) Rech. fil.] : * c'est la « corbeille d'or » de nos jardins ; passé du grand genre *Alyssum* L. (190 espèces environ) au petit genre *Aurinia* Desv. (6 espèces) du fait de ses étamines à filets ni ailés ni dentés mais renflés à la base ; la sous-espèce est un élément balkanique et ouest-anatolien.

Avena fatua L. : une « folle avoine », lemme dépourvue de soies, terminée par 2 dents membraneuses, panicule étalée en tous sens, les fleurs se détachent séparément à maturité, cicatrice circulaire (Girerd), détermination Geneviève.

Ballota acetabulosa (L.) Benth. : * feuilles épaisses, feutrées, arrondies et blanchâtres ; pas en fleurs ; le calice en forme d'entonnoir devient accrescent et présente, surtout à la fructification, un limbe très large atteignant 2 cm de diamètre ; corolles pourpres ; en Europe, seulement dans le sud de la Grèce (vu dans le Péloponnèse) et en Crète.

Bartsia trixago L. : * Scrophulariacée velue-glanduleuse à grandes fleurs blanches et roses (parfois jaunes), ancien nom *Bellardia*.

- Biscutella didyma** L. (= *B. apula* L.) : plante annuelle à grappes denses, fruits ciliés aux marges ; c'est une « lunetière » ; en France, seulement en Corse (cf. Coste I p. 125 sous le binôme de *B. apula*).
- Briza maxima** L. : la « grande brize » ou « grande amourette », Poacée très décorative à gros épillets, plante psammophile calcifuge.
- Bromus sterilis** L. : comme chez nous, panicule étalée en tous sens, eurasiatique
- Campanula drabifolia** Sm. : petite campanule annuelle et hispide ; Grèce, Crète, Chypre et Turquie ; élément est-méditerranéen.
- Campanula erinus** L. : proche de la précédente, fleurs plus petites, tube plus court.
- Campanula lyrata** Lam. ssp. **lyrata** : * proche de *C. rupestris*, longues tiges à poils rudes, feuilles basilaires lyrées, fleurs tubulées, 5 stigmates, dans les rochers, les murs, endémique Est méditerranéenne, îles grecques, Turquie.
- Campanula tomentosa** Lam. : * une magnifique campanule à grosses fleurs qui pousse sur les murs et les rochers, endémique de la région d'Ephèse (internet). Syn. : *C. ephesia*. Encore plus belle que *C. andrewsii* que nous avions admirée dans le Péloponnèse !
- Capparis spinosa** L. : le câprier, de la famille des Capparacées (et non des Capparidacées) ; plante grimpante ou retombante, épineuse ; fleurs magnifiques ; sous-espèce non déterminée.
- Carpobrotus edulis** (L.) R. Br. ou plutôt **Carpobrotus acinaciformis** (L.) Bolus 116: plante succulente de la famille des Aizoacées regroupant environ 23 espèces d'Afrique du Sud ; c'est la « figue des Hottentots » ou « griffe de sorcière » ou encore « mésembryanthème ». Les grandes fleurs brillamment colorées (ici roses) à étamines et pétales très nombreux sont magnifiques. Mais ces plantes sont devenues une redoutable peste végétale sur les côtes méditerranéennes, des programmes d'éradication sont entrepris. Les rongeurs disperseraient les graines (Terre Sauvage 185, 66). A Priène la plante a été mise à l'entrée du site, elle ne semble pas envahissante.
- Catapodium rigidum** (L.) Dony : connu également sous les noms de *Scleropoa rigida* (L.) Griseb. ou *Desmazeria rigida* (L.) Tutin ; Poacée très commune en Europe.
- Centaurium pulchellum** (Swartz) Druce : petite Gentianacée à fleurs roses, tige rameuse, pas de rosette basale, fleurs petites, toutes pédonculées.
- Ceratonia siliqua** L. : le caroubier, de la famille des Fabacées (et de la sous-famille des Césalpinioïdées, parfois hissée au rang de famille indépendante, les Césalpiniacées) ; fleurs directement sur le tronc et les grosses branches (arbre « cauliflore ») ; les gousses, appelées caroubes ou encore « pains de St-Jean Baptiste » (car ce dernier s'en nourrit dans le désert, ainsi que de sauterelles et de miel) ne s'ouvrent pas ; elles sont utilisées pour nourrir les bestiaux, pour faire des boissons fermentées, des sorbets et du chocolat pour diabétiques. La pulpe du fruit est bonne contre la toux et les diarrhées. Les graines séchées, 189-205 mg, servaient à peser les épices, l'or et les pierres précieuses et cet usage du caroubier est à l'origine du mot « carat » qui désigne l'unité de poids pour les pierres précieuses (200 mg) ; des travaux récents (2002) ont montré que les feuilles et les fruits contiennent des substances capables de se fixer sélectivement sur les récepteurs centraux des benzodiazépines ; en d'autres termes, « ... the presence of substances with central benzodiazepine activity in carob (le nom anglais du caroubier) extracts seems of great importance in view of the possibility to use carob extract as potential natural products with anxiolytic-sedative effects, » (Avallone & autres, 2002).
- Cheilanthes acrostica** (Balbis) Tod. (= « *C. fragrans* » de différents auteurs mais ce binôme est des plus ambigus et doit être abandonné) : * petite fougère méditerranéenne très résistante à la sécheresse, le seul *Cheilanthes* qui accepte les terrains calcaires. Espèce allotétraploïde ayant pour parents diploïdes *C. maderensis* et *C. persica* (Prelli).

Coronilla parviflora : fleurs roses,

Cosentinia vellea : * petite fougère recouverte d'un abondant duvet de poils laineux sur les 2 faces du limbe, très résistante à la sécheresse, sur rochers siliceux (???) secs.

Crepis foetida : noté par Geneviève

Crepis setosa Haller f. (= *Barkhausia setosa*): la Crépide hérissée, fleurs jaune clair, soies jaunâtres.

Dactylis glomerata L. : ssp. *hispanica* ? le Dactyle pelotonné des milieux xériques, à panicule presque simple et à feuilles étroites.

Dasypyrum villosum (L.) P. Candargy : famille des Poacées ; proche des *Hordeum* ; glumelles ciliées ; vu dans le Péloponnèse. Chez Coste : *Secale villosum* L. ; Girerd le signale dans le Vaucluse.

Dracunculus vulgaris : * Serpentaire, un grand arum à spathe pourpre, spadice rouge sang, feuilles digitées tachées de vert, odeur fétide de charogne qui attire les insectes pollinisateurs (mouches) pour la reproduction. Pas encore bien ouvert.

Erodium malacoides (L.) L'Hérit. : bec du fruit court, fovéole (fossette à la base du bec) glanduleuse, sous-tendue par un sillon.

Euphorbia rigida M. Bieb. (= *E. biglandulosa* Desf.) : proche de *E. myrsinites* L. mais tiges dressées et feuilles nettement plus allongées, lancéolées.

Ferula communis L. : la grande fêrule. La moelle, facilement inflammable, se consume lentement. C'est comme cela que Prométhée apporta le feu sur la terre. Cette grande plante est dédiée à Dionysos, le dieu du vin. Les tiges légères terminées par une pomme de pin s'appelaient des thyrses. Les participants aux cérémonies du culte de Dionysos portaient ces bâtons, assez résistants pour frapper mais trop légers pour blesser, lors de leurs querelles d'ivrognes (cf. aussi la fêrule du maître d'école !) ; l'étude détaillée de la carpologie (c'est à dire des fruits) de diverses espèces du genre (dont *F. communis*) a montré une grande hétérogénéité structurale (Safina & Pimenov, 1990) qui incite au démembrement du genre lui-même ; les récentes études de systématique moléculaire (Downie & al., 2000) vont dans le même sens et témoignent d'une origine polyphylétique ; la majorité des espèces (dont *F. communis*) seraient proches du genre *Peucedanum* ; une nouvelle espèce de ce genre, *F. arrigonii* Bocchieri, a été récemment décrite de Sardaigne (Bocchieri, 1988) ; plante parfois parasitée par un champignon, le *Pleurotus eryngii* (DC. : Fr.) Quélet var. *ferulae* Lanzi ; une étude biosystématique particulièrement fine des populations du nord-est de l'Espagne et des îles Baléares (Sánchez-Cuxart & Bernal Cid, 1998) a permis de montrer l'existence de plusieurs taxons infraspécifiques (4 sous-espèces, dont une nouvelle, et 2 variétés) ; les plantes des Balkans et de l'Egée n'ont pas encore fait l'objet d'investigations aussi poussées ; la limite septentrionale de l'aire de *F. communis* se trouve en France, en Ardèche ; cette limite se déplace par sauts vers le nord depuis le début du siècle, probablement à la suite d'épisodes chauds et secs du climat local (Mandin, 1993) ; ces manifestations sont peut-être à mettre en relation avec le réchauffement global de la planète ; plante dangereuse pouvant entraîner chez le bétail un syndrome hémorragique, bien connu en particulier en Sardaigne, appelé fêrule et sans doute provoqué par la présence de coumarines ; les graines ont cependant été utilisées pour soigner les coliques néphrétiques ; la plante présente de plus un intérêt horticole certain et plusieurs cultivars sont désormais disponibles sur le marché.

Ficus carica L. : le figuier ; carica, de Carie, province de Turquie ; il y aurait beaucoup à écrire sur le vaste genre *Ficus* L. (750 espèces environ, surtout des régions tropicales et chaudes) et sur la biologie florale si intéressante du figuier lui-même...C'est une feuille de figuier...et non de vigne qui aurait caché la nudité d'Adam et Eve !

Filago eriocephala Guss. : noté par Geneviève

Galium sp.

Geranium rotundifolium L.: petit géranium de chez nous à petites fleurs rose bonbon, pétales non échancrés.

- Hirschfeldia incana** (L.) Lagr.-Foss. : Roquette bâtarde. Brassicacée à fleurs jaunes, siliques à bec court, renflé en son milieu, dressées et serrées contre l'axe.
- Hordeum bulbosum** L. : 1 m 50 ! Girerd signale cette grande graminée à Gordes dans le Vaucluse (« abondante, probablement implantation récente. ») ; souche bulbeuse bien caractéristique.
- Hymenocarpus circinnatus** (L.) Savi ; parfois orthographié *Hymenocarpus* ; fleurs jaune orange, fruit ± circulaire et entouré d'un rebord ailé membraneux (étymologie : membrane mince- fruit, courbé en cercle).
- Hyosciamus aureus** L. : * la jusquiame dorée, en fin de floraison, de la famille des Solanacée, très toxique (alcaloïdes, plante « magique »). Étymologie : fève de porc. **Internet** : « Dioscoride distingue trois espèces de *huoskuamos* qui se différencient les unes des autres par la couleur de leurs graines (noire, rouge et blanche) et celle de leurs fleurs. Il s'agit de *Hyosciamus niger* L., *H. aureus* L., *H. albus* L. aux propriétés voisines. Il note que l'*huoskuamos* est bon pour calmer les douleurs, arrêter les écoulements chauds et violents, soigner les otalgies, les affections de la matrice, les inflammations, en particulier celles qui touchent les yeux et les pieds, ainsi que la toux ; la plante est hémostatique et elle est efficace pour traiter les douleurs et les écoulements des yeux, arrêter les écoulements féminins et les hémorragies ; elle convient aussi pour guérir la goutte, les inflammations des testicules et celles des seins des femmes qui viennent d'accoucher, les fièvres continues (*êpialos*), les odontalgies, mais... elle fait perdre un peu l'entendement. »
- Hyparrhenia hirta** (L.) Stapf (= *Andropogon hirtus*, *Cymbopogon hirtus*) : grande Poacée à inflorescence typique, épis geminés courts.
- Inula heterolepis** groupe **candida** : pas fleuri, feuilles laineuses-tomenteuses, blanchâtres ; à la floraison, un magnifique ornement des falaises et rochers calcaires.
- Knautia integrifolia** auteur ? var. **bidens** : malgré le nom les feuilles sont parfois divisées...
- Lagoecia cuminoides** L. : * petite Apiacée caractérisée par ses sépales pectinés-plumeux ; de plus elle ne possède qu'un seul style, une curiosité au sein de la famille ! C'est le « cumin bâtarde » ; région méditerranéenne et jusqu'en Iran mais absente de France.
- Lathyrus setifolius** L. : petites fleurs rouge brique, bractée florale absente.
- Legousia pentagonia** (L.) Druce [= *Specularia pentagonia* (L.) DC.] : * voisin du classique Miroir de Vénus *L. speculum-veneris* (L.) Chaix ; grandes fleurs violettes, corolle étalée en étoile pentagonale, calice hérissé de poils blancs et fruits non rétrécis au sommet ; Balkans et vers l'est jusqu'en Turquie et Iran ; adventice ou naturalisé en France ; le genre est dédié au botaniste français Bénigne Legouz de Gerland (1695-1774), fondateur du Jardin Botanique de Dijon...
- Lophochloa cristata** (L.) Hyl. : *Koeleria cristata*, *K. phleoides*. Subcosmop. Poacée notée par Geneviève.
- Malva** sp. : *
- Medicago disciformis** DC. : à fruits discoïdes et comprimés, à marges munies de longues épines crochues ; région méditerranéenne mais aussi en Bulgarie ; le type a été décrit de la région de Montpellier par De Candolle en 1813.
- Micromeria graeca** Geneviève ou ...
- Micromeria juliana** (L.) Reichenb. : arbrisseau nain, à petites fleurs de 4-6 mm, groupées en cymes subsessiles ; inféodé strictement à la région méditerranéenne.
- Microsciadium minutum** : cf 1-4, je l'ai cueilli sans bien le regarder...en pensant à un gaillet très fin !!! C'est une Apiacée !!!
- Morus alba** L. : le mûrier à fruits blancs, originaire de Chine, a été introduit en Europe pour nourrir les vers à soie.
- Muscari comosum** (L.) Mill. : le muscari à toupet de chez nous, touffes de fleurs stériles au sommet, appelé aussi *Leopoldia comosa* (L.) Parl.
- Olea europaea** L. : l'olivier.

Orchis sancta L. : * le type a été décrit de Palestine (Haïfa 1759, d'où le nom « saint », port d'*O. coriophora*, labelle non maculé trilobé, espèce peu variable, sur calcaire, répartition méditerranéenne orientale. « Localisé et rare » (Delforge), mais nous le reverrons souvent et en assez grande quantité...

Origanum onites 1518 : ici en boutons nous le verrons fleuri à Dalyan (fleurs blanches en corymbes, calice à une lèvre, fendu d'un côté), tiges raides, poilues glanduleuses, Sicile, Balkans...

Orlaya daucoides (L.) Greuter (= *O. kochii* Heywood): Apiacée à fleurs blanches, fruits épineux, pétales externes rayonnants (= plus longs que les autres) et ombelles à petit nombre de rayons (de 2 à 5).

Papaver rhoeas L. : notre coquelicot.

Osyris alba L. : le rouvet, famille des Santalacées, comme l'arbre fournissant le bois de santal ; sous-arbrisseau hémiparasite.

Parietaria judaica L. : petite pariétaire à feuilles ovales.

Phagnalon rupestre (L.) DC. s.l. : anagramme de gnaphalon, capitules solitaires (si 2-6, c'est *sordidum*), bractées extérieures de l'involucre ovales-oblongues serrées contre le capitule (si très aiguës et recourbées c'est *saxatile*)

Pimpinella *peregrina Olivier ou anisum L. : Apiacée notée *anisum* par Geneviève.

Pinus brutia : * proche de *Pinus halepensis*, il le remplace en Méditerranée orientale (pas de pin d'Alep en Syrie ?!!!), les cônes ont des pédoncules courts et droits (recourbés chez *P. halepensis*), rameaux d'un an jaune rougeâtre ou verdâtre (gris pâle chez *P. halepensis*), aiguilles rigides vert sombre (aiguilles longues et très minces, flexibles, vert clair chez *P. halepensis*)

Plantago afra L. (= *P. psyllium* L.) : c'est « l'herbe aux puces ». Plante annuelle, pubescente-glanduleuse.

Poa bulbosa L. : à tiges renflées-bulbeuses à la base ; la var. *vivipara* Koeler, a des épillets vivipares (les graines germent dans les épillets encore présents sur l'inflorescence) ; presque toute l'Europe, région méditerranéenne et vers l'est jusqu'en Asie centrale.

Polycarpon littoreum noté par Geneviève ou.....Polycarpon tetraphyllum (L.) L. (inclus *P. diphyllum* Cav.) : petite Caryophyllacée peu spectaculaire de la région méditerranéenne et de l'Asie occidentale et centrale, devenue aujourd'hui ± subcosmopolite.

Quercus coccifera L. : le chêne kermès ; c'est avec les cochenilles du kermès qu'on obtenait l'écarlate.

Reichardia picroides (L.) Roth : Astéracée méditerranéenne à fleurs jaunes, bractées de l'involucre largement scarieuses et fruits très tuberculeux (cf. Coste, II, p. 437, sous le nom de *Picridium vulgare* Desf.).

Rosularia sp. : * genre proche des *Sedum*.

Internet : « Ce genre est surtout représenté dans le Sud Ouest et le centre de l'Asie, 36 espèces ont été décrites. Les feuilles sont en rosette basale et la tige florale comprend en général plusieurs fleurs. Le nombre de sépales et pétales varie de 5 à 9 et il y a deux fois plus d'étamines. »

« *Rosularia* et *Villadia* sont clairement très proches des *Sedums* mais ils ont des pétales qui sont plus ou moins soudés. Ils contredisent la définition de la sous-famille des Sedoideae et on peut les trouver parfois inclus dans les Echeverioideae ou dans les Cotyledonoideae. D'autre part, certains travaux scientifiques récents semblent suggérer que *Umbilicus* et *Chiastophyllum* sont aussi bien placés dans la sous-famille des Sedoideae. » « D'après Eggli (1988), les différents caractères de ce genre sont des feuilles jamais rondes en coupe mais toujours unis en rosettes, des fleurs en forme d'entonnoirs (infundibuliformes- *funnel-shaped*) avec des pétales parfois unis. Malheureusement, ajoute Ray Stephenson, certains *Rosularias* ont des pétales étoilés (*Rosularia alpestris*). Il considère que *Rosularia* ne contient qu'une seule espèce qu'il dénomme *Sedum adenotrichum*. Par contre, Ron Evans signale une quarantaine d'espèces (*adenotricha*, *alpestris*, *hirsuta*, *pilosa*, *sempervivoides*, *pallida*). Ce dernier

pousse dans ma rocaille mais je n'ai pas encore vu les fleurs. Ils poussent de l'Himalaya jusqu'à l'Asie Mineure et aux îles grecques. »

Scandix pecten-veneris L.: le "peigne de Vénus", Apiacée à longs fruits.

Scrophularia peregrina L. : bien reconnaissable à ses sépales dépourvus de toute bordure scarieuse-blanchâtre et à ses bractées semblables aux feuilles; c'est de plus une plante annuelle ; restreinte au pourtour méditerranéen.

Sedum litoreum Guss. : * petit *Sedum* annuel à fleurs jaunes et fruits étalés en étoile ; généralement 5 étamines.

Selaginella denticulata (L.) Link : petit Ptéridophyte qui ressemble à une mousse ! Région méditerranéenne, aime la chaleur et l'humidité. (700 espèces de sélaginelles dans les régions tropicales !)

Sherardia arvensis L. : petite Rubiacée à corolles lilas ou rosées ; peut-être d'origine méditerranéenne ou ouest-asiatique mais présente aujourd'hui dans presque toute l'Europe sauf le nord.

Silene behen L. 168 : silène annuel glabre ou presque, glauque, à calice glabre et pétales courts, plus larges que longs, bifides, blancs ou roses; région méditerranéenne et Macaronésie.

Silene dichotoma : noté par Geneviève, cf 2-1 Ephèse.

Thapsia garganica L. : belle Apiacée, pas encore fleurie, les graines sont remarquables, très grandes...

Theligionum cynocrambe L. : étymologie : de *thêlos*, femme (dans le sens de délicat) et *gonu*, genou (« genou de femme »), par allusion aux tiges renflées aux noeuds ; l'épithète spécifique signifie « chou de chien » (*kunos*, chien et *krambê*, chou), un nom indiquant le mépris pour cette plante peu spectaculaire. Chez Coste, famille des Urticacées (qu'il nomme d'ailleurs Urticées) mais actuellement dans une famille spéciale, les Thélignonacées ou même dans celle des Rubiacées (en fait, personne ne sait très bien où mettre ce genre !) ; dispersion des graines par les fourmis ; jeunes tiges laxatives.

Tordylium apulum L. : * fruits caractéristiques, ronds comme des tartelettes ! Peut-être de *tornos*, tour et *illô*, je tourne, une allusion à la bordure des fruits si joliment crénelée qu'elle semble avoir été travaillée au tour ; pour d'autres auteurs, *Tordulion* est un nom donné par les Grecs à diverses Apiacées et utilisé ensuite par Linné.

Tordylium officinale * n'existerait pas dans la région ?? *aegeum* ?

Torilis leptophylla (L.) Reichenb. fil. (= *Caucalis leptophylla* L.) : plante annuelle, à fruits épineux et lobes foliaires linéaires (cf. l'étymologie de l'épithète spécifique) ; région méditerranéenne et jusqu'au Pakistan ; adventice ou naturalisé plus au nord.

Tordylium sp. : noté par Geneviève.

Tragopogon porrifolius L. : salsifis à feuilles de poireau, feuilles inférieures linéaires, pédoncule renflé sous l'inflorescence, fleurs violet brunâtre, bractées involucrelles dépassant nettement les fleurs. Etymologie : barbe de bouc.

Trifolium boissieri 655 : trèfle poilu à fleurs jaunes brunissant avec l'âge, est-méditerranéen.

Trifolium globosum L.: (= *T. radiosum* Wahl.), section *Trichocephalum* l'inflorescence forme une boule de poils.

Trifolium grandiflorum Schreber (= *T. speciosum* Willd.)654 : un trèfle voisin des *T. campestre* et *T. aurantiacum* (tous 2 à fleurs jaunes ou orangées) mais à fleurs violettes ou lilas ! Très originale espèce de la région méditerranéenne orientale et de l'Asie occidentale et centrale (ne dépasse pas l'Italie à l'ouest).

Trifolium incarnatum ?? ou purpureum ?? Lois. 669 : noté mais pas observé...

Trifolium stellatum L. 662 : calices étoilés après la floraison et fleurs généralement rosées.

Trigonella

Urospermum picroides (L.) F.W. Schmidt : Astéracée très caractéristique ; bractées de l'involucre hispides et disposées sur un rang. Le fruit est prolongé par un long bec, d'où le nom « queue-graine », bec fortement renflé à la base en forme d'ampoule plissée (Fournier).

Umbilicus rupestris (Salisb.) Dandy : Crassulacée qui pousse dans les crevasses des rochers et les murs ; à cause de ses feuilles rondes, charnues ("peltées" càd orbiculaires et fixées par le centre), on l'appelle "nombril de Vénus" et aussi dans certaines régions "écuelle" ou "oreille d'abbé".

Valantia hispida ou muralis (?) L. : petite Rubiacée hirsute, dédiée au botaniste français Sébastien Vaillant (1669-1722) (nom latinisé).

Valerianella coronata (L.) DC. : fleurs roses groupées en têtes compactes, fruits surmontés d'une couronne (cf. l'étymologie de l'épithète spécifique) dérivée du calice et munie de dents longues et crochues ; vaste répartition géographique couvrant l'Europe méridionale, l'Afrique du nord, le Moyen-Orient et l'Asie occidentale et centrale.

Vicia hybrida L. 527 : plante souvent ± pubescente ou velue-hérissée, fleurs jaunâtres plus rarement pourpres, solitaires, subsessiles, à étendard velu et gousses pubescentes par des poils apprimés ; région méditerranéenne et vers l'est jusqu'en Iran et en Azerbaïdjan.

Vicia lathyroides L. : vesce fausse gesse, 1-2 petites fleurs violet clair, axillaires.

Umbilicus rupestris (Salisb.) Dandy : Crassulacée qui pousse dans les crevasses des rochers et les murs ; à cause de ses feuilles rondes, charnues ("peltées" càd orbiculaires et fixées par le centre), on l'appelle "nombril de Vénus" et aussi dans certaines régions "écuelle" ou "oreille d'abbé".

Veronica cymbalaria Bodard : véronique méditerranéenne à fleurs blanches.

Vitex agnus-castus L. : gattilier, poivre des moines. Les graines de cet arbuste seraient anaphrodisiaques, elles auraient le pouvoir de calmer la passion sexuelle, d'aider à la chasteté, ses graines servaient de poivre dans les couvents... Les Grecs connaissaient déjà ce pouvoir. Plus récemment, elles seraient utilisées pour faire un traitement efficace du syndrome prémenstruel. Grappes de fleurs bleues, mais c'est trop tôt ! Agnus viendrait d'agonos, sans postérité... Famille des Verbénacées.

Un Opilion noir

Une empuse, *Empusa pennata*,* un mâle avec ses antennes bipectinées, proche des Mantres, mais la femelle ne dévore jamais le mâle (cf Chinery-Arthaud) et les jeunes passent l'hiver...

Coléoptère Glaphyridé *.

Tortue d'Hermann *, *Testudo hermanniae*

Depuis le car :

Iris pseudacorus L. : l'iris des marais, jaune.

Conium maculatum L. : la grande cigüe qui a empoisonné Socrate, nous la verrons assez souvent au bord des routes.

Tamarix sp. : peut-être ***T. smyrnensis*** Boiss. (= *T. hohenackeri*) 1022, est-méditerranéen.

Chrysanthemum coronarium L. : belle marguerite jaune, utilisée par les Anciens pour confectionner des couronnes pour décorer les sanctuaires ; il faudrait l'appeler *Xanthophthalmum coronarium* (L.) Trehane...

etc...

Guépriers, poule d'eau, **bruant mélanocéphale**, chardonneret
Cultures de **coton**

Le **Grand Méandre** (Büyük Menderes) est une rivière très sinueuse, dont le nom a inspiré la terminologie internationale d'où l'appellation de "méandres d'un fleuve". Le Grand Méandre forme une vaste plaine alluviale.

3^e arrêt, pique-nique près de Karine, 30 m, l'île grecque de Samos n'est pas loin...

« Nous pique-niquons sur la route de Karine près de la mer, avant de suivre cette petite route à pied, pour herboriser le long de la falaise, riche en espèces ».

Aethionema saxatile (L.) R. Br. : Brassicacée à fleurs roses bien caractérisée par la forme de ses silicules ; en fait, plante très variable et plusieurs sous-espèces ou espèces ont été distinguées...

Alcea

Alkanna tinctoria Tausch : * l'« orcanette des teinturiers », à fleurs bleues ; les racines donnent des tons rouge violet ou des gris violacés ; les couleurs sont belles mais ne sont pas solides à la lumière.

Ampelodesmos mauritanicus (Poiret) T. Durand & Schin : cette grande Poacée forme de grosses touffes. Héliophile, résiste au stress hydrique estival. Ici la plante est encore sèche. Etym. : "vigne", "lien", servait à attacher la vigne. Syn. *A. tenax*.

Anagyris foetida L. : arbuste à odeur désagréable, gousse à graines violettes ; plante émétique et purgative.

Anchusa undulata L. s.l. (inclus *A. hybrida* Ten.) : * Boraginacée à fleurs violettes ou bleues ; représentée ici par la sous-espèce *hybrida* (Ten.) Coutinho, parfois traitée au rang d'espèce autonome.

Anthyllis hermanniae L. : * arbrisseau bas, épineux, à petites fleurs jaunes... comme en Corse !

Aristolochia guiccardi guichardii ??? * pas sur internet, gros fruits.

Atractylis cancellata L. : tout petit chardon annuel, très fin ; bractées involucreales et feuilles entourant le capitule dessinant une jolie lanterne ouvragée ; région méditerranéenne.

Bituminaria bituminosa (L.) Stirton : ex *Psoralea*, les feuilles ont une odeur de goudron.

Calendula sp. : noté par Geneviève.

Carduus pycnocephalus L. : chardon annuel, à involucre plus longs que larges ; sous-espèce non déterminée ; région méditerranéenne, sud et sud-ouest de l'Europe et vers l'est jusqu'en Afghanistan. Noté par Geneviève.

Chrysanthemum segetum L. : le Chrysanthème des moissons, marguerite jaune annuelle, feuilles profondément divisées, tiges épaissies sous l'inflorescence. Jusque dans le nord de la France et l'Angleterre, mais en voie de disparition à cause des herbicides.

Cistus incanus L. ssp. **creticus** (L.) Heywood (= *C. creticus* L.) : * grandes fleurs roses à style allongé-filiforme ; feuilles pétiolées.

Crupina crupinastrum (Moris) Vis. : * une des 2 espèces du genre en Europe, l'examen de la base de l'ovaire ou du fruit montre une cicatrice (le hile) dont la forme est caractéristique des espèces (ici hile linéaire ; il est rond chez l'autre espèce, *C. vulgaris* Cass.) ; région méditerranéenne et à l'est jusqu'en Iran.

Cynoglossum creticum Mill. : feuilles grisâtres, fleurs bleu pâle veinées de violet, étymologie : langue de chien de Crète.

Daucus involucreatus Sm.1172 : une toute petite Apiacée, ombelle à 3-4 rayons.

Dittrichia viscosa (L.) Greuter [= *Inula viscosa* (L.) Aiton] : * plante glanduleuse-visqueuse ; pas en fleurs à cette époque.

Echium italicum L. : * vipérine d'Italie, fleurs rosées mais parfois aussi blanchâtres ou jaunâtres ; grandes inflorescences pyramidales ; très variable (6 sous-espèces ont été distinguées dans la région méditerranéenne) (Péloponnèse : les plantes observées se rapportent sans doute à la ssp. *biebersteinii* (Lacaita) Greuter & Burdet ; l'espèce occupe la région méditerranéenne, le centre et le sud de l'Europe et l'Asie occidentale. ???)

Echium plantagineum L. : vipérine méditerranéenne à grandes fleurs bleu violacé.

Hedypnois cretica (L.) Dum.-Courset : pédoncules renflés sous les capitules ; de la Méditerranée à l'Iran ; ressemble superficiellement

- à *Hyoseris scabra* L., également à pédoncules renflés, mais ce dernier est dépourvu de feuilles caulinaires et les fruits sont différents.
- Helichrysum stoechas*** (L.) Moench : une immortelle jaune présente également en France, odeur de curry ; sud et ouest de l'Europe et Afrique du nord.
- Iris orientalis*** Mill.2287 : (= *I. ochroleuca*, *I. spuria* ssp *ochroleuca*)* une belle touffe, grandes fleurs blanches tachées de jaune. Lieux humides et salés, est-méditerranéen.
- Lagurus ovatus*** L. : « queue de lièvre », Poacée littorale utilisée pour les bouquets secs.
- Linum strictum*** L. : petit lin annuel à feuilles finement denticulées et fleurs jaunes.
- Misopates orontium*** (L.) Rafin. : connu autrefois sous le binôme d'*Antirrhinum orontium* L. ; presque toute l'Europe sauf le nord ; le genre *Misopates* a été « inventé » par Rafinesque, un auteur excentrique et original ; étymologie inconnue.
- Nicotiana glauca*** R.C. Graham : arbuste de la famille des Solanacées à fleurs jaunes et originaire d'Argentine et de Bolivie ; répandu aujourd'hui dans toute la région méditerranéenne ; appartient au même genre que le tabac (*Nicotiana tabacum* L.), plante américaine dédiée à Jean Nicot, qui n'alla jamais en Amérique, mais qui la découvrit dans les jardins royaux à Lisbonne où il était ambassadeur.
- Notobasis syriaca*** (L.) Cass. : les bractées très épineuses de ce chardon dépassent longuement les capitules ; seule espèce du genre ; voisin des *Cirsium* par son pappus de poils plumeux mais les akènes sont différents (pas d'appendice au sommet) ; région méditerranéenne et à l'est jusqu'en Iran.
- Onobrychis caput-galli*** (L.) Lam. : pédoncule égalant la feuille, inflorescences à fleurs rapprochées (les fruits le sont également sur les infrutescences), gousses pubescentes couvertes d'épines allongées mais qui ne font pas vraiment penser à une crête de coq !
- Onopordon* sp.** : * pas fleuri.
- Petrorhagia dubia*** (Rafin.) G. López & Romo : le binôme « officiel » pour *P. velutina* (Guss.) P.W. Ball & Heywood ; comme notre *P. prolifera* (L.) P.W. Ball & Heywood, mais avec des poils au milieu de la tige et les graines sont différentes (forte loupe !) (voir Coste I p. 190, sous le nom de *Dianthus prolifer* L.). Appelé aussi *Kohlrauschia*...
- Phragmites australis*** (Cav.) Steudel : les « roseaux » du lac d'Annecy...
- Picnomon acarna*** (L.) Cass. : chardon à épines jaunes sur les bractées et à capitules longuement dépassés par les feuilles involucreales ; sud de l'Europe, du Portugal à la Turquie et plus à l'est jusqu'en Iran.
- Piptatherum miliaceum*** (L.) Coss. : (= *Oryzopsis miliacea*), Poacée notée par Geneviève. Panicule ample à rameaux nombreux à chaque nœud.
- Pistacia lentiscus*** L. : le lentisque a un nombre pair de folioles, donc bout en L (foliole impaire terminant la feuille chez *P. terebinthus*, bout en T) ; arbre au mastic (mastic de Chio ou manne du Levant), utilisé comme masticatoire, pour la fabrication de vernis et aussi comme encens.
- Ptilostemon chamaepeuce*** (L.) Less. : * Astéracée arbustive à feuilles étroites (cf. étymologie de l'épithète spécifique : « petit pin ») ; pas d'épines malgré la proximité du genre avec les chardons (*Cirsium* et autres) ; belle et intéressante espèce, endémique est-méditerranéenne (Grèce, Crète, région de la mer Egée, Anatolie, Palestine).
- Rubus* sp.**
- Rumex bucephalophorus*** L. : tout petit *Rumex* méditerranéen, « à tête de bœuf » d'après l'étymologie !
- Salvia cf fruticosa pomifera* ***
- Sarcopoterium spinosum*** (L.) Spach : une sanguisorbe qui forme des coussins épineux typiques de la « phrygane » (= la garrigue grecque à plantes piquantes), souvent avec *Euphorbia acanthothamnus* qui lui ressemble superficiellement ; il y a convergence, « la solution la meilleure à un problème donné » (P. Berthet).
- Satureja thymbra* ***

Securigera securidaca (L.) Degen et D. 703 (= *Coronilla securidaca* = *Bonaveria securidaca*), 6-8 fleurs jaunes en ombelle à long pédoncule, carène munie d'un bec, gousse linéaire, étymologie : hache, serpe-je porte, cf la forme du fruit, Sud de la France (rare) et Est-méditerranéen.

Silybum marianum (L.) Gaertn. : le « chardon Marie » ou encore « chardon de lait » ; grandes feuilles veinées de blanc ; les jeunes feuilles seraient consommées par les Arabes d'après le guide Nathan...

Smilax aspera L. : la salsepareille ; liane épineuse à feuilles coriaces.

Stipa capensis Thunb. (= *S. tortilis* Desf.) : inflorescence dense, dressée, munie de longues arêtes non plumeuses ; région méditerranéenne mais aussi en Afrique du sud et en Asie occidentale.

Thymelaea tartonraira (L.) All. : * on fabriquait avec ses tiges, très résistantes, des cordes pour les bateaux (Baumann). Feuilles soyeuses. Ici c'est la ssp. **argentea** (Sm.) Holmboe Veq var. **angustifolia** (d'Urv.) Meissner.

Trifolium angustifolium L. : folioles linéaires-lancéolées, étroites (cf. l'étymologie), inflorescences allongées, calice à dents fines et ciliées-plumeuses et corolles roses ; région méditerranéenne, sud et centre de l'Europe et vers l'est jusqu'en Iran.

Trigonella gr spicata

Vulpia ciliata Link : lemmes ciliées sur les bords. Poacée déterminée par Geneviève.

Plantes déjà signalées :

Bromus sterilis

Campanula tomentosa *

Capparis spinosa *

Euphorbia rigida

Ferula communis

Inula heterolepis *

Knautia integrifolia

Olea europaea *

Origanum onites *

Phagnalon rupestre

Quercus coccifera

Torilis leptophylla

Vitex agnus-castus.

Nombreux **cétoines** sur l'iris : **Oxythyrea funesta** *

Pucerons lanigères sur olivier.

Chenille sur Aristoloche :* c'est probablement *Zerynthia* = *Allacastria cerisyi*, le **Thais de Cerisy** ou **Thais balkanique**. (Olivier : **Archon appolinus** ?)

Nemoptera *élégant insecte, cf arrêt

4e arrêt très court pour une ombellifère remarquable

Artedia squamata L. 1173 : * une très jolie Apiacé, l'ombelle fait penser à *Orlaya*, avec au centre une tache noire. Linné a dédié ce genre à son ami Artedius, spécialiste des poissons, mort noyé (il ne savait pas nager !).

Asteriscus spinosus (L.) Schultz Bip. [= *Pallenis spinosa* (L.) Cass.] : plante variable ; une étude détaillée de ce taxon a été faite en 1989 par le botaniste autrichien Podlech ; *Pallenis* Cass., genre monospécifique, diffère du genre *Asteriscus* Tourn. ex Mill. par ses bractées épineuses et ses akènes externes ailés (différences génériques valables ? Une appréciation très subjective en l'absence d'autres éléments...) ; région méditerranéenne et à l'est jusqu'en Iran.

5e arrêt Herakleia, lac Bafa gölü, chaos de blocs granitiques

« Le car nous conduit au lac Bafa, au pied du Mont Latmos (1367m), jusqu'au petit village de Kapikiri, où subsistent encore quelques vestiges d'Héraklion. Le lac, situé maintenant à sept km de la mer, était autrefois un golfe bordé de petites cités grecques, qui ont disparu avec l'ensablement de la baie, où serpente paresseusement le fleuve Méandre. Il reste aujourd'hui le lac, dont nous longeons la rive, bordée d'un côté, par un chaos de rochers arrondis, à l'effet fantastique. Les îles, peuplées de centaines d'espèces d'oiseaux, constituent une réserve ornithologique. L'îlot de Kapikiri porte les ruines d'un monastère byzantin construit sur un fortin antique. Sur le chemin, nous nous laissons tenter par quelques foulards et bijoux de perles que nous proposent des paysannes du village. Elles portent le costume traditionnel, pantalon bouffant, tunique, foulard, de différents tissus bariolés, qui a le mérite d'être gai sinon élégant à nos yeux. La population, en diminution, vit de l'élevage, de la pêche et un peu du tourisme. »

Alkanna orientalis (L.) Boiss. : * corolles jaune orange, à tube glabre à l'extérieur et à bractées bien plus longues que le calice ; les feuilles sont ± ondulées ou sinuées, ce qui sépare (parfois difficilement !) cette espèce de l'*A. graeca* Boiss. & Spruner ; l'examen des fruits des *Alkanna* apporte souvent des arguments taxonomiques intéressants ; plante du sud de la Grèce et jusqu'en Iran à l'est. Nous l'avons vu dans le Péloponnèse à Ano Fanari.

Avena sterilis L. : une « folle avoine » robuste, à très grands épillets (glumes 25-45 mm) et lemnes (une des glumelles) à arête courte (ce sont là deux des différences avec *A. barbata* Link). Poacée déterminée par Geneviève.

Bromus hordeaceus L. (= *B. mollis* L.) : inflorescence assez dense, dressée, panicules velues-soyeuses ; cette espèce serait d'origine assez récente et sans doute dérivée des espèces voisines comme *B. arvensis* L., *B. scoparius* L. et *B. intermedius* Guss.

Carthamus lanatus L. [= *Kentrophyllum lanatum* (L.) DC.] : chardon annuel à fleurs jaunes ou jaune orangé et à capitules épineux couverts de poils laineux ; espèce hétérocarpe, c'est à dire produisant plusieurs (ici deux) types de fruits, une particularité rare chez les plantes à fleurs mais assez répandue dans la famille des *Asteraceae* (Imbert, 2002) ; une nouvelle définition/classification du genre a récemment été proposée par G. Lopez Gonzalez [1990] qui modifie sensiblement les conceptions actuelles mais reste sans incidence sur notre carthame ; région méditerranéenne, centre-sud de l'Europe (limite nord en France et en Slovaquie) et plus à l'est jusqu'en Asie centrale. Il fleurit plus tard.

Convolvulus elegantissimus Mill. (ou (Sibth.&Sm.)Stace ??? internet) 1331 : (= *C. althaeoides* ssp. *tenuissimus*), * petites feuilles poilues, argentées.

Convolvulus siculus L. : à feuilles pétiolées et en cœur à la base ; petite corolle bleue de 7-12 mm. ; région méditerranéenne.

Daphne sericea Vahl : à fleurs roses parfumées, baie rouge-brun, toxique, noté par Geneviève.

Fumaria capreolata L. : fumeterre grimpante à fleurs assez grandes ; famille des Papavéracées ou des Fumariacées, c'est selon ! !

Genista acanthoclada DC. : genêt épineux, à branches opposées, feuilles trifoliolées, petites fleurs et gousses ovoïdes-acuminées, contenant seulement 1-2 graines ; endémique de Grèce, Crète, Turquie et Cyrénaïque ; élément est-méditerranéen. Nous l'avons vu dans le Péloponnèse.

Heliotropium curassavicum (L.): * l'héliotrope de Curaçao est une plante américaine (introduite en France vers 1850 et en Turquie ?), feuilles étroites bleu-vert.

***Hypecoum procumbens* L. *torulosum* ???** : * petite Papaveracée à fleurs jaunes, pas de « lait », capsule en forme de silique. Le groupe a été révisé...

Hypericum lanuginosum : * dans les rochers, feuilles blanchâtres

Juncus maritimus

***Lamarckia aurea* (L.) Moench** : petite Poacée à panache doré dédiée à Monnet de La Marck, auteur de la 1^e flore française, 1778 (Fournier).

***Lamium moschatum* Miller 1477** : lamier annuel à fleurs blanches et feuilles et bractées souvent bordées de blanc ; Balkans, Turquie ...

***Lavandula stoechas* L.** : la « lavande à toupet » du maquis, on remarque les bractées violettes, mais les fleurs sont insignifiantes et sans parfum.

***Lolium rigidum* Gaudin** : ivraie annuelle à tige scabre dans le haut, épillets à 6 fleurs, pas d'arêtes.

***Lupinus angustifolius* L.** : un lupin méditerranéen à fleurs bleues caractérisé par ses folioles très étroites (cf. étymologie) ; autrefois largement cultivé en Europe.

***Medicago orbicularis* (L.) Bartal.** : grande gousse orbiculaire non épineuse.

***Melilotus indicus* (L.) All.** : très petites fleurs jaunes, gousses presque globuleuses réticulées à 2 graines glabres.

***Microsciadium minutum* (D'Urv.) Briq.** : une très jolie Apiacée, très délicate, très fine, elle pousse à l'ombre des gros blocs de rochers en compagnie d'un tout petit saxifrage jaune.

***Ornithopus compressus* L.** : gousse linéaire un peu aplatie. Noté par Geneviève.

***Parapholis incurva* (L.) C.E. Hubbard [= *Lepturus incurvatus* (L.) Trin]** : Poacée annuelle des milieux maritimes (méditerranéens et atlantiques), à tiges courbées en arc de cercle caractéristique (cf. étymologie) et inflorescences linéaires d'épillets appliqués contre l'axe ; plante placée dans différents genres (*Pholiurus* Trin. et *Lepturus* R. Br.) avant d'être intégrée au nouveau genre *Parapholis* créée par Hubbard en 1946.

***Phillyrea latifolia* L. (inclus *P. media* L.)** : c'est le filaire à larges feuilles ; famille des Oléacées ; arbuste ou petit arbre à feuilles persistantes pouvant, à l'état stérile, être confondu avec un *Quercus* sempervirent (*Q. coccifera* par exemple).

***Picnomon acarna* ***

***Piptatherum coerulescens* (Desf.) P. Beauv. [= *Oryzopsis coerulescens* (Desf.) Hackel]** : Poacée de la région méditerranéenne, rameaux peu nombreux à chaque verticille (1-4) et ligules allongées.

Plantago cretica : * petit plantain très poilu.

***Polygogon monspeliensis* (L.) Desf.** : Poacée notée par Geneviève, glumes longuement aristées, glumelles très courtes cachées dans les glumes, glumes presque entières (Girerd).

***Ranunculus muricatus* L.** : * fruits couverts de tubercules épineux (*muricatus* en latin = muriqué, c'est à dire hérissé de pointes).

***Saxifraga hederacea* L.** : * plante très délicate, minuscules fleurs jaunes sans taches (ce qui le distingue de *S. cymbalaria*), pousse à l'ombre des gros blocs de rochers avec *Microsciadium minutum*.

***Scrofularia scopollii* ? * noté par Geneviève.**

***Serapias orientalis*, * *bergoni* pour Olivier**

***Silene gallica* L.** : pétales rose pale, poils collants.

***Smyrniurn creticum* Miller, Gord (= *S. apifolium* Willd) : ***

***Steptorophus tuberosus* ?? composée jaune, port en chandelier, proche des *Lactuca*...**

***Sisymbrium officinale* (L.) Scop.** : l'Herbe aux chantres, plante anthropophile.

Trifolium campestre : noté par Geneviève.

***Trifolium cherleri* L.** : petit trèfle annuel, capitules de fleurs blanchâtres entourés par les stipules supérieures élargies, dédié à Cherler de Bâle, gendre et collaborateur de Bauhin. Noté par Christiane Chaffin.

***Trifolium mesogitanum* Boiss.** : (= *T. brutium* Ten.) noté par Geneviève.

***Trifolium resupinatum* L.** : petit trèfle rose des lieux frais ou même humides, calices renflés en vessies réticulées à la fructification ;

les corolles sont résupinées, c'est à dire que l'étendard est orienté vers le bas (cf. l'épithète spécifique) ; quelquefois cultivé comme plante fourragère ; des phénomènes d'allélopathie (= de toxicité racinaire) ont été mis en évidence chez cette espèce, entraînant une nette diminution de la croissance des plantes du voisinage (El-Khatib, 1997).

Trifolium tomentosum L. : * petit trèfle méditerranéen dont le calice se renfle après la floraison ; les infrutescences forment alors des boules cotonneuses blanches très caractéristiques.

Trifolium vesiculosum Savi s.l. : * un beau trèfle au calice élégamment nervuré (25-35 nervures transversales, une caractéristique rarement rencontrée dans ce genre) et se renflant un peu après la floraison ; plusieurs sous-espèces et espèces voisines existent et il faut étudier les spécimens d'herbier pour affiner la détermination.

Ulmus minor Miller : l'orme champêtre, les feuilles sont déformées par une galle : « la galle de **Schizoneura lanuginosa** est une cécidie en forme de poche à surface irrégulière, pouvant atteindre 8 cm de diamètre et résultant de la transformation quasi complète de la feuille. D'abord vert pâle ou jaune, plus tard rougeâtre puis brune, la galle contient de très nombreux insectes. Lorsque la galle est mûre, les insectes ailés en sortent par des déchirures irrégulières de la paroi. Les galles abandonnées restent attachées au rameau après la chute des feuilles. » (Les Galles, Delachaux & Niestlé ; Westphal, Bronner, Michler). *Schizoneura* = *Eriosoma* est un puceron voisin du puceron lanigère du pommier..

Urginea maritime (L.) Baker : (= *Drimia maritima* (L.) Stearn), nous n'avons vu que les feuilles ; la plante fleurit bien plus tard, en août-septembre ; elle est considérée comme aphrodisiaque, diurétique et abortive, toxique à forte dose. Dans l'Antiquité, on attribuait des vertus protectrices aux bulbes, qu'on suspendait à la porte en guise d'amulette pour se protéger des mauvais esprits.

Urtica (pas noté la suite ! pilulifera ou membranacea ?)

Verbascum parviflorum Lam. : * la flore de Turquie compte ??? espèces de *Verbascum*.

Vicia villosa Roth s.l. : calice bossu à la base et dents inégales ; rappelle *V. cracca* L. par ses inflorescences allongées en grappe.

Vulpia sp.

Plantes déjà signalées :

Allium subhirsutum
Anogramma leptophylla *
Calicotome villosa
Inula heterolepis
Iris orientalis
Knautia integrifolia *
Lagurus ovatus
Nicotiana glauca
Notobasis syriaca
Orchis sancta
Rumex bucephalophorus
Sarcopoterium spinosum
Trifolium boissieri
Trifolium clypeatum *
Trifolium globosum
Vitex agnus-castus

Criquet d'Egypte, *Anacridium aegyptium*, gros criquet-les femelles sont encore plus grosses que les mâles- aux yeux rayés.

Danielle photographie une **bergeronnette** grise.

Jeanne Covillot connaît tout le monde ici ! L'homme qui tient le restaurant, elle l'a connu tout jeune ! Elle nous conseille de commander une bière avec du jus de cerise, c'est une bonne idée.

Derrière la terrasse, il y a un vivier avec une nasse, l'homme en fait sortir des anguilles.
Elle connaît aussi les femmes du village qui nous vendent des colliers, des bracelets, des foulards...

« Sur le chemin du retour, le chauffeur s'arrête au bord du lac et nous fait l'heureuse surprise de nous offrir un apéritif d'accueil, le raki local, genre de pastis ».

Mardi 2 Mai

Hôtel

Sagina apetala Ard. : petite plante à 4 pétales.

Posidonia oceanica (L.) Delile : les feuilles en ruban de cette plante forment de grands herbiers dans la mer et sont rejetées sur le rivage à l'automne. C'est une plante sous-marine (Poseidon le dieu de la mer), strictement méditerranéenne comme son nom ne l'indique pas ! Ses rhizomes chevelus sont arrachés aux herbiers par les tempêtes, les poils roulés par les vagues finissent par former des pelotes qu'on trouve sur la plage : les "agropytes". Famille des Zostéracées (Zoster : ceinture, ruban, cf les feuilles en longues lanières) chez Coste, des Potamogetonacées chez Fournier et chez Pignatti, des Posidoniacées dans la flore du CNRS.... Les prairies à Posidonies sont particulièrement favorables à la reproduction de nombreuses espèces de poissons.

Pittosporum tobira Aiton : arbuste cultivé à feuilles persistantes de la famille des Pittosporacées, originaire de Chine et du Japon ; corymbes de fleurs blanc-crème qui répandent une forte odeur de fleur d'oranger ; le nom générique vient des mots grecs *pitto* (goudron) et *spora* (graine) car les graines baignent, à l'intérieur du fruit, dans une substance visqueuse.

Platanus orientalis : ici planté, nous en reparlerons plus tard..

Pritchardia filifera : (= *Washingtonia*) palmier de Californie résistant au froid, feuilles en éventail avec de longues fibres, d'où le nom.

1^e arrêt : Ephèse, archéologie et botanique.

« Notre guide nous invite gentiment mais fermement à consacrer une heure à la visite du site d'Ephèse, après quoi, il nous laissera une heure pour la botanique. La beauté du site que nous découvrons dès l'entrée, ne fait hésiter personne, et, sagement assis sur un muret face à la cité, nous écoutons le récit de son histoire, qui nous rappelle nos cours de lycée.

Des colons Grecs fondèrent Ephèse vers 1000 av.JC. et elle devint vite un centre commercial important ainsi qu'un foyer intellectuel, avec son école de philosophie, célèbre par Héraclite, père de la dialectique moderne, connu pour ses aphorismes, comme : « on ne se baigne jamais deux fois dans la même eau ; ou, ne pas emprisonner le futur avec les mots d'hier ». La cité passa ensuite sous la domination des rois asiatiques, dont Crésus, enrichi par les pépites d'or roulées par le fleuve Pactole, puis des rois Perses. Après la victoire des Macédoniens sur les Perses, le roi Lysimaque déplaça la ville de 2,5km, ce qui lui assura, avec son nouveau port, prospérité et opulence. En 133, conquise par les Romains, elle fut promue capitale de la province romaine d'Asie et compta jusqu'à 250 000 habitants. Sous Auguste, elle fut célèbre dans tout l'Empire pour la beauté de ses monuments (temple d'Artémis : l'Artémision, une des sept merveilles du monde, dont il ne reste rien) et le faste de ses fêtes.

Saint Paul y prêcha entre 55 et 57 et fonda ainsi la première communauté chrétienne. Sur le tombeau présumé de l'apôtre Jean, qui a peut-être vécu là, fut construite une basilique maintes fois remaniée, devenue lieu de pèlerinage. Malgré ses richesses, la ville déclina suite à

L'ensablement du port, et les vestiges se trouvent aujourd'hui à 7km de la mer. Aux VII^e et VIII^eS, on l'entoura de remparts contre les invasions arabes, mais au XIV^e S. ce n'est qu'une petite bourgade qui est conquise par les Seldjoukides.

La visite d'Ephèse est un des moments les plus émouvants de notre voyage, tant par la splendeur de ses vestiges que par leur bonne conservation (et restauration), qui nous donne vraiment l'impression de nous promener dans une ville greco-romaine.

Nous découvrons d'abord un théâtre bien conservé, le *Bouleutérion*, où se réunissaient les 300 membres du conseil, devant un public de 1400 personnes., puis, passant sous la porte d'Héraclès, où le héros est revêtu de la peau du lion de Némée, nous descendons la rue des Courètes, (prêtres d'Artémis), bordée de beaux vestiges, et d'où l'on voit au loin la plaine où se trouvait autrefois le port. Au passage, nous admirons deux fontaines monumentales, l'Hydreion et le nymphée de Trajan, dont les colonnes composites ont été remontées. La terre y est représentée par une sphère dont on avait évalué le tour à 38 000 km ! Les bas-reliefs représentent des feuilles d'acanthé, une méduse, des svastikas. De l'autre côté de la rue, subsistent les vestiges du temple de Domitien, puis des maisons et des boutiques en restauration sous des abris qui protègent les mosaïques. Au passage, nous découvrons sur un mur, un bas-relief représentant le caducée, emblème de la médecine. Cette rue aboutit à la prestigieuse bibliothèque de Celsius construite en 117. La façade à deux étages, est rythmée par des colonnes de marbres à chapiteaux corinthiens, soutenant des architraves richement décorées. L'œil affûté de Monique y découvre des nids de sîtelles des rochers. À droite, à angle droit, s'ouvre la majestueuse rue de Marbre, recouverte de dalles de marbre parfois récupérées, et qui était autrefois bordée de portiques pour l'ombrager. Elle conduit au grand théâtre magnifiquement situé, adossé au Mont Pion, et qui pouvait contenir 24 000 spectateurs (d'où l'on déduit, selon les règles romaines que la ville comptait plus de 240 000 habitants). C'est cet édifice que découvraient les voyageurs débarquant du port. De là, la voie Acadienne, autrefois bordée de portiques au sol couvert de mosaïques, conduisait au théâtre. Sur la droite de cette rue, derrière le gymnase et les thermes, se trouve l'Eglise des Conciles où se tint celui de 431. C'est ce concile qui proclama la maternité divine de la Vierge, et affirma la vocation mariale d'Ephèse. C'était à l'origine un édifice romain, une bourse, qui au IV^e s fut transformée en lieu de culte chrétien remanié plusieurs fois ».

Antirrhinum majus L. : une gueule de loup ou muflier à grandes fleurs rouges, sur les murs.

Asphodeline lutea (L.) Reichenb. : sorte d'asphodèle à fleurs jaunes et tiges feuillées ; feuilles raides et pointues. Ici en fruits. Sud de l'Europe, de l'Italie à la Turquie et au Moyen-Orient ; Afrique du nord ; le genre *Asphodeline* Reichenb. diffère uniquement du genre *Asphodelus* L. par ses fleurs irrégulières (étamines inégales et rabattues vers le bas) ; les autres critères parfois invoqués (couleur des fleurs et présence/absence de feuilles caulinaires) sont variables.

Clematis flammula L. : noté par GM. Les feuilles ont une saveur brûlante.

Cynosurus echinatus L. : Poacée à inflorescence en boule dense et hérissée de longues arêtes souples (cf. l'étymologie de l'épithète spécifique) ; plante du sud de l'Europe atteignant vers l'est l'Asie centrale.

Cynosurus effusus Link (= *C. elegans* de plusieurs auteurs mais pas de Desfontaines) : voisin du *C. echinatus* L., mais feuilles plus étroites, ligules plus courtes et pédicelles munis d'une bande

blanche ou jaune... ; Europe méditerranéenne et plus à l'est jusqu'en Turquie, Irak et Iran.

Galium cf setaceum

Hypericum triquetrum Geneviève

Lathyrus annuus

Malva sylvestris L. : une mauve de chez nous !

Medicago coronata

Medicago minutum GM

Medicago orbicularis

Melica

Melilotus officinalis Geneviève

Onobrychis aequidentata (Sm.) D'Urv. : plante annuelle à pédoncules 3-4 fois plus longs que la feuille correspondante, inflorescence lâche à fleurs écartées les unes des autres (idem pour les fruits), corolles 10-14 mm et fruits à marge bordée de grosses dents triangulaires-aplaties et ± égales.

Onosma graeca : * une des nombreuses orcanettes jaunes de Turquie (90 espèces !!)

Parietaria lusitanica L. : espèce méditerranéenne à bractées restant "molles" et non renflées en sac à la base.

Pistacia atlantica : un arbre, je croyais que le pistachier de l'Atlas était endémique d'Afrique du Nord..

Pisum sativum L. ssp. **elatius** (M. Bieb.) Aschers. & Graebner (= *P. elatius* M. Bieb.) : pois à grandes fleurs roses à ailes pourpre.

Pyrus spinosa Forsskål : (= *P. amygdaliformis* Vill. = *P. parviflora* Desf.) synonymie encore à préciser ; poirier épineux à petits fruits ; région méditerranéenne ; les feuilles sont allongées, ovales-lancéolées (« *amygdaliformis* » signifie ici « à feuilles d'amandier »).

Reseda alba L. : réséda à fleurs blanches, feuilles très divisées et fruits à 4 loges.

Rumex acetosa L. : noté par GM, l'oseille des prés de chez nous.

Sinapis alba L. : moutarde blanche ; les fruits sont hérissés de poils blancs.

Sonchus tenerrimus L. : un laiteron méditerranéen.

Trigonella balansae Boiss. & Reuter : très voisin de *T. esculenta* Willd. [= *T. corniculata* (L.) L.] mais inflorescences sphériques (et non ± allongées), fruits plus larges (2-4 mm et non 1-1,5 mm) et ailes égalant la carène (et non plus courtes) ; sud-Grèce, Crète, Chypre, Anatolie, Moyen-Orient... ; élément est-méditerranéen.

...et des plantes déjà signalées :

Anchusa hybrida *

Anogramma leptophylla

Biscutella didyma

Campanula drabifolia

Campanula lyrata

Campanula tomentosa

Cheilanthes

Coronilla parviflora

Dasypyrum villosum

Daucus involucreatus

Dracunculus vulgaris

Echium italicum

Euphorbia

Ferula communis *

Fumaria capreolata

Hordeum bulbosum *

Hymenocarpus circinnatus

Lamium moschatum

Legousia pentagonia

Lophochloa cristata

Micromeria juliana *

Misopathes oruntium

Papaver rhoeas *
Parietaria judaica

Phagnalon

Poa bulbosa

Polycarpon tetraphyllum

Reichardia picroides

Scrofularia peregrina

Securigera securidaca

Silene dichotoma *

Trifolium resupinatum

Vicia hybrida

Vulpia ciliata

Tortue d'Hermann *

2e arrêt Maison de Marie, pique-nique sous les pins

« Sur une colline proche de la ville, Meryemana, se trouve une maison où, selon une légende sans fondement historique, Marie aurait fini ses jours avec Jean, dans le plus grand dénuement. Mais c'est la forêt environnante qui enthousiasme les botanistes »...

Anthemis chia L. : marguerite annuelle, toute petite... ou grande ! Bractées à marges noires ; de l'Italie à la Syrie ; élément centre- et est-méditerranéen.

Arabis verna (L.) R. Br. : petite arabette annuelle à fleurs violettes.

Arbutus andrachne L. : * c'est l'« arbre aux fraises » de l'est, à arbruses non comestibles ; le tronc est rouge orangé et l'écorce s'écaille et révèle le dessous lisse ; la floraison a lieu au printemps et les fruits sont dépourvus de papilles.

Arbutus unedo L. : notre arbrusier des maquis du Midi ou de Corse, arbruses comestibles, on en fait de la confiture, des liqueurs, de l'eau de vie, fleurs et fruits en même temps presque toute l'année.

Bunias erucago L. : Brassicacée à pétales jaunes, fruits à 4 angles ailés et dentés ; sud de l'Europe, Afrique du nord et à l'est jusqu'en Turquie et Syrie.

Calepina irregularis (Asso) Thell. [= *C. corvini* (All.) Desv.] : seule espèce du genre ; Europe et région méditerranéenne ; l'étymologie du nom générique, *Calepina*, est obscure : "nom crée au hasard par Adanson" selon Coste (vol.1,p.122), silicules caractéristiques, à 4 nervures, réticulées-rugueuses à maturité, indéhiscentes, à une seule loge contenant une seule graine ; l'épithète spécifique, *irregularis*, fait allusion aux pétales inégaux (2 plus grands que les 2 autres).

Cerastium sp.

Crucianella angustifolia L. : famille des Rubiacées, petite plante annuelle, épis floraux longs de 3-6 cm, feuilles très étroites.

Cyclamen hederifolius : il n'y a que les feuilles, ce qui ne facilite pas la détermination ! P Berthet. **Combien d'espèces en Turquie ???**

Fraxinus ornus L. : * l'orne, le frêne à fleurs blanches, en grosses grappes dressées puis pendantes. Arbre à manne, la « manne » qui exsude du tronc est un laxatif (cf. CR Sicile, l'orne y était cultivé pour la manne).

Gagea graeca (L.) A. Terracc. [= *Lloydia graeca* (L.) Endl. ex Kunth] : * une gagée à fleurs blanches, endémique est-méditerranéenne (Grèce, Crète et ouest-Anatolie).

Galactites tomentosa Moench : (= *G. elegans*) un chardon très commun dans le Midi à feuilles étroites et blanches-tomenteuses en-dessous et capitules à fleurs roses ou pourpres, les externes allongées et rayonnantes.

Geranium lucidum L. : géranium à feuilles luisantes ; les sépales fortement ridés-striés transversalement sont caractéristiques.

Geranium macrostylum cf tuberosum *

Geranium purpureum Vill. : très proche du géranium « herbe à Robert », mais pollen jaune (et non orange), pétales plus petits et d'un pourpre plus vif.

Gladiolus

Herniaria cf hirsuta

Erica arborea L.: une bruyère arbustive (autres esp en Turquie ???)

Erophila verna (L.) E.Meyer : une petite Brassicacée du début du printemps (cf l'étymologie : amie du printemps), ici complètement sèche. Le botaniste lyonnais Alexis Jordan(1814-1897) distinguait 200 espèces de *Erophila*, toutes un peu différentes(les « jordanons »)...L'abbé Dulac se moqua de lui : « Dieu créa les plantes le 3^e jour, Jordan, lui, crée tous les jours ! »

Ferulago humile : une « petite » fêrulle cf les noms !

Lathyrus aphaca L.: fleurs jaunes, ici jaune très pâle ; les 2 « feuilles » opposées, si caractéristiques de l'espèce, sont en fait des stipules (les feuilles sont absentes ou réduites à des vrilles).

Legousia hybrida (L.) Delarbre : bien caractérisé par sa corolle plus courte que le calice, ce qui rend la fleur et la plante peu apparentes ; ouest et sud de l'Europe, Afrique du nord et plus à l'est jusqu'en Turquie, Caucase et Iran.

Malva cretica F Munoz fleurs solitaires, corolle plus courte que le calice, calice et calicule à divisions très étroites, longs poils, central-médit Fournier)

Medicago cf minima

Minuartia ??

Onobrychis caput-galli

Orchis anatolica Boissier : décrit en 1844, fleurs violet pourpre, long éperon, répartition méditerranéenne orientale de la Crète jusqu'en Iran.

Orlaya daucoïdes *

Papaver argemone L. : pétales rouge foncé ne se touchant pas, capsule en massue hérissée de poils.

Phlomis

Ranunculus parviflorus F Munoz (ici ?)

Rhagadiolus stellatus (L.) Gaertner : * Astéracée reconnaissable surtout à ses fruits s'étalant en étoile à la maturité ; sud de l'Europe et à l'est jusqu'en Iran.

Salvia JLuc

Silene italica (L.) Pers. : grandes fleurs blanches en panicule pyramidale lâcheun peu visqueuse (*S. nutans*, panicule penchée unilatérale)

Spartium junceum L. : le genêt d'Espagne ; sud et sud-ouest de l'Europe et région méditerranéenne ; statut précis des plantes observées à discuter (spontanées, plantées ou naturalisées ?).

Stachys cretica L.: * épiaire du groupe du *S. germanica* L. mais feuilles ± lancéolées à base atténuée-cunéiforme (non tronquée-cordée),poils blancs feutrés, fleurs roses. Péninsule balkanique, Moyen-Orient et à l'est jusqu'en Iran ; vraisemblablement absent de France et d'Italie, contrairement à ce qu'indiquent certains auteurs.

Styrax officinalis L. *

L'aliboufier, arbuste à fleurs blanches odorantes en grappes, seul représentant de la famille des Styracaceae dans le bassin méditerranéen.

Le genre *Styrax* compte une centaine d'espèces dans les régions chaudes d'Asie et d'Amérique.

L'aliboufier pousse en France dans le Var, vallée du Gapeau, au nord de Toulon, où il est naturalisé depuis 1597 (Fournier). Il est spontané en Asie Mineure, au Liban, à Chypre, Rhodes.

On fait des incisions dans l'écorce pour récolter une térébenthine, le storax solide, utilisé pour la fabrication des parfums et pour ses propriétés médicinales.

En pharmacie, le styrax ou baume styrax, sous forme de fumigations, est efficace contre les affections des voies pulmonaires. On l'utilise aussi pour traiter certaines maladies de peau. Comme toutes les résines odorantes, il peut être brûlé et est le principal composant du papier d'Arménie vendu en feuilles qui, en se consumant, éliminent les mauvaises odeurs tout en parfumant la maison. En parfumerie, il joue le rôle de fixateur, le plus souvent dans des parfums féminins. Il a été utilisé dans les années 1920, en

particulier dans « Shalimar » de Guerlain, puis a été abandonné avant de revenir à la mode grâce aux créations de la maison Yves Saint-Laurent (« Opium », « Nu »).

Pline, dans son *Histoire Naturelle*, indique que cet arbuste pousse en Syrie. Là-bas, dit-il, on s'en sert comme parfum et pour mettre les serpents en fuite. On l'emploie aussi dans la médecine antique contre la toux, les affections de gorge et de poitrine, ainsi que les écrouelles (inflammation de ganglions lymphatiques présents dans le cerveau); il favorise la menstruation et la digestion. Enfin, comme nombre de plantes chez Pline, il entrait dans la composition d'antidotes contre les poisons, en particulier la cigüe.

Le baume ou résine se nomme « storax » ou « benjoin » selon les espèces, le premier de ces deux termes étant aujourd'hui inusité. Le nom « styrax » sert aussi de façon abusive à désigner la résine du liquidambar.

Alibofi : Nom masculin pluriel désignant les testicules en termes grossiers (*M'a rompu lis alibofi !*). Trouve son origine dans *aliboufier*, nom commun du styrax (*Styrax officinalis*), arbuste de la famille des Styracacées qui fournit une résine balsamique, et dont la forme des fruits rappelle les glandes génitales de l'homme.

Internet

Tuberaria guttata (L.) Fourr. : = *Xolantha guttata*, * hélianthème annuel, pétales jaunes avec une tache sombre à la base. Circum-méditerranéen.

Vicia articulata Hornem. : lentille d'Auvergne (Fournier), cult. subsp. ??

Vicia melanops Sm. : * très belle vesce à corolle jaune verdâtre et extrémité des ailes tachée de brun foncé ; élément nord-méditerranéen, étendant son aire de l'Espagne à la Turquie ; le type de la plante (l'échantillon de référence) a été récolté dans le Péloponnèse par le botaniste anglais John Sibthorp lors d'un de ses deux voyages en Grèce vers la fin du 18e siècle et décrit quelques années plus tard en 1813 par son confrère (resté au pays), James E. Smith (c'est le "Sm." qui accompagne le nom de certaines espèces comme c'est le cas ici). 528

...et des plantes déjà signalées :

Aegilops neglecta

Calicotome villosa

Cistus crispus creticus *

Cistus salviifolius *

Crepis

Cynosurus elegans *

Ficus carica

Hymenocarpus circinatus

Lavandula stoechas

Legousia pentagonia *

Muscari racemosum

Onobrychis caput-galli

Papaver rhoeas

Phillyrea latifolia media

Pinus brutia

Pistacia terebenthus

Pycnocomon acarna

Ranunculus muricatus

Sarcopoterium spinosum *

Sisymbrium

Tamus communis

Thymus thymbra

Tordylium apulum *

Tragopogon porrifolius

Trifolium clypeatum *

Trifolium globosum *

Trifolium stellatum

Trifolium speciosum grandiflorum *

Ulmus campestris

Umbilicus

Veronica cymbalaria
Vicia villosa

Depuis le car
Cistus parviflorus

3^e arrêt Claros (Ahmetbeyli)

« Nous poursuivons la même route vers la mer pour un petit arrêt à Claros dont les vestiges antiques, colonnes et statues, se reflètent dans l'eau qui les inonde régulièrement. C'est d'un bel effet pour les photos. L'abondante végétation et les tapis de fleurs couvrant le site ajoutent encore à son charme. »

Carex

Carex otrubae Podp. : un gros carex de chez nous, tige trigone épaisse, épi à épillets nombreux, 2 stigmates.

Coronopus squamatus (Forsk.) Asch. : (= *Senebiera coronopus*, *Coronopus procumbens*) récolté par François Munoz. Brassicacée méditerranéenne devenue subcosmopolite, inflorescences courtes et denses, odeur de cresson.

Lythrum salicaria L. : la salicaire, pas fleurie.

Oenanthe

Phalaris

***Ranunculus* sp.** : petite renoncule aquatique, pas de feuilles nageantes, feuilles submergées en lanières.

Ulmus campestris : encore avec des galles, les mêmes, mais ici elles sont anciennes, sèches, noires.

Vergers d'orangers :

Chamaemelum mixtum All. : (= *Anthemis mixta* L., *Ormenis bicolor*) Grandes tiges, les feuilles bipennées sentent bon, ligules blanches, mais jaunes à la base, paillettes carénées et aigues.

Ecballium elaterium (L.) A. Rich. : le « momordique », le « cornichon d'âne », le « cornichon à réaction »... ; plante purgative et vomitive. Les graines sont expulsées violemment. Dans l'Antiquité on considérait cette plante comme un remède universel : on fabriquait avec le jus l'*élatéron* et plus ce dernier était vieux, plus il était efficace... (ce n'est pas toujours le cas !).

Jasminum fruticans L. : le jasmin à fleurs jaunes peu odorantes.

Lathyrus annuus *

Orobanche

Paliurus spina-christi Miller : * Epine du Christ, Porte-chapeaux, rameaux en zig-zag, 2 stipules en épines, l'une longue, droite, l'autre courte, arquée, petites fleurs vert-jaunâtre, fruit entouré d'une aile formant un disque. Famille des Rhamnacées. Les rameaux auraient été utilisés pour la couronne d'épines du Christ... **Déjà noté, où ?**

Prasium majus L. : * Lamiacée arbustive à fleurs blanches de la région méditerranéenne.

Scaligeria napiformis (Sprengel) Grande : Apiacée à racine renflée en navet (cf. l'étymologie), rayons des ombelles grêles et inégaux, fleurs blanches et fruits minuscules ; le genre honore le médecin italien Cesare Della Scala, en français César Scaliger, peut-être lié à la puissante famille des Scaliger, seigneurs de Vérone ; élément est-méditerranéen, **ne dépassant pas la Grèce à l'ouest. ???? cretica ?**

Smyrniolus atrum L. : * le maceron, cultivé autrefois comme plante alimentaire. De smyrna, myrrhe, odeur et saveur analogue à la myrrhe (Fournier).

Je photographie des **galles sur orme**, il semble que ce soient les mêmes qu'au lac Bafa, mais elles sont plus anciennes, elles sont noires et sèches.

Opilion noir *

...et des plantes déjà signalées :

Anthemis chia
Chrysanthemum coronarium *
Clematis cirrhosa
Dracunculus vulgaris
Malva sylvestris
Ranunculus muricatus
Rapistrum rugosum
Vitex agnus-castus

4^e arrêt en bord de mer

Ammophila arenaria : noté par Alain Roux.

Aristolochia parviflora *

Asteriscus maritimus (L.) Less. : * appelé *Odontospermum* (« fruit surmonté d'une écaille ») chez Fournier, belles fleurs jaune d'or, tige ligneuse à la base.

Carex

Cyperus kalli (Forsskal) Murb. : (= *C. aegyptiacus*, *capitatus*, *schoenoides*). Le souchet des dunes, épillets en grosse tête compacte entourée de 3 bractées étalées.

Bupleurum

Coridothymus capitatus (L.) Reichb 1514

Fumana thymifolia *

Juncus acutus L. : bractée très pointue, dangereuse !

Onobrychis aequidentata (Sm.) D'Urv. : plante annuelle à pédoncules 3-4 fois plus longs que la feuille correspondante, inflorescence lâche à fleurs écartées les unes des autres (idem pour les fruits), corolles 10-14 mm et fruits à marge bordée de grosses dents triangulaires-aplaties et ± égales.

Orlaya daucoides

Parapholis incurva (L.) C.E. Hubbard [= *Lepturus incurvatus* (L.) Trin] : Poacée annuelle des milieux maritimes (méditerranéens et atlantiques), à tiges courbées en arc de cercle caractéristique (cf. étymologie) et inflorescences linéaires d'épillets appliqués contre l'axe ; plante placée dans différents genres (*Pholiurus* Trin. et *Lepturus* R. Br.) avant d'être intégrée au nouveau genre *Parapholis* créée par Hubbard en 1946.

Parentucellia viscosa (L.) Caruel. : * Scrophulariacée, plante velue-visqueuse, fleurs jaunes. Plante hémiparasite. Ne pas confondre avec *Bellardia trixago* à fleurs jaunes ! *eufragia* GM ???

Plantago coronopus L. : plantain « corne de cerf » ; en fait du grec « koronê », une corneille et « poux », pied et donc plutôt « pied de corneille », par allusion à la forme des feuilles (une bonne dose d'imagination est nécessaire !) ; groupe d'espèces polymorphes.

Plantago scabra *

Pterocephalus brevis *

Scabiosa sicula : * en Sicile nous avons vu la scabieuse de Crète, en Turquie nous découvrons la scabieuse de Sicile ! Petite plante annuelle, capitules mauves, les bractées dépassent le capitule.

Scirpoides holoschoenus (L.) Soják : [= *Scirpus holoschoenus* L. ; inclus *Holoschoenus romanus* (L.) Fritsch] : famille des Cypéracées ; la forme rencontrée se rapporte à ce qui a été appelé *Holoschoenus romanus*, bractée dépassant de beaucoup l'inflorescence.

Sideritis curvidens Stapf : parfois traité comme sous-espèce du plus classique *S. romana* L. [= *S. romana* ssp. *curvidens* (Stapf) Holmboe] ; petite Lamiacée des pelouses sèches à corolles blanches et calices bossus à la base ; de la Grèce à l'Anatolie et au Moyen-Orient.

Sporobolus pungens (Schreb.) Kunth. : (= *S. arenarius*, *virginicus*) Poacée vivace rampante à feuilles glauques courtes, raides, distiques.

Teucrium divaricatum *

Thesium humile Vahl : une petite espèce (comme l'indique l'épithète spécifique) annuelle à fruits veinés-réticulés surmontés d'un périanthe fructifère très réduit

Tordylium aegaeum Run. : * *T. officinale* n'existe pas dans la région (déjà signalé cf p 9)

...et des plantes déjà signalées :

Artemisia squamata *

Atractylis cancellata *

Ballota acetabulosa

Calicotome villosa

Carthamus lanatus

Clematis cirrhosa

Crupina crupinastrum

Cynoglossum creticum

Daucus involucratus

Lagoecia cuminoides

Lagurus ovatus

Linum strictum *

Orchis sancta plus de 40 pieds

Pallenis spinosa

Pistacia lentiscus

Plantago afra

Plantago cretica

Prasium majus

Rapistrum rugosum

Trifolium resupinatum

Trifolium globosum

François Munoz récolte entre autres :

Ornithogalum narbonense

Parentucellia latifolia (L.) Caruel : ex *Bartsia latifolia* (L.) Sm. ; placé initialement par Linné dans le genre *Euphrasia* (= *E. latifolia* L.). Plante pubescente-glanduleuse, un peu visqueuse, à petites fleurs pourpres ; sud de l'Europe, Afrique du nord et vers l'est jusqu'en Asie centrale.

Velezia rigida L. : petite caryophyllacée à tige raide, pubescente-glanduleuse, fleurs roses, plante dédiée à Cristobal Velez, un apothicaire madrilène.

Mercredi 3 Mai

« Nous quittons Kusadası pour Marmaris, longue route vers le Sud, agrémentée de nombreuses visites. Premier arrêt botanique, surtout pour le *Cephalanthera epipactoides*, sur un coteau dominant un beau paysage de campagne cultivée. »

Cultures de fraises sous tunnel

1^e arrêt « technique » sur autoroute

Achat de coussins...

Jus d'orange et de grenade faits devant nous, le gars a les mains noircies, ça dégoûte Chantal, mais j'apprécie beaucoup ce pur jus de grenade !

Figuiers, noyers, tabac, peupliers...

2^e arrêt très riche ! Oliveraie près d'Aphrodisias, 390 m

Adonis aestivalis L. : * sépales glabres, plans, fruits à bec jamais noirâtre, avec une petite dent sur le dos, épi fructifère dense (axe non visible), pétales rouge-orange.

Ajuga chamaeptytis (L.) Schreber : * grandes fleurs jaunes ; différentes variétés ou sous-espèces ont été décrites (pas moins de 10 pour la Turquie !) ; région méditerranéenne, presque toute l'Europe et Asie occidentale jusqu'en Iran.

Alkanna sp blanche *

Alkanna tinctoria

Allium orientale *

Althaea hirsuta : L. : Malvacée annuelle, hirsute par des soies étalées.

Anacamptis pyramidalis (L.) L.C.M. Richard : * l'orchis pyramidal, ici à fleurs rose très pâle et même à fleurs blanches.

Anchusa italica Retzius : * (= *A. azurea*), la buglosse d'Italie, fleurs bleu azur.

Androsace maxima L. : * fleurs en ombelle sur une hampe, le calice s'allonge à maturité, la plante fleurit très tôt, elle est fanée. Champs, calcaire et argile.

Anthyllis vulneraria ssp rouge

Asperula arvensis L. 1288 : * fleurs bleues en glomérules terminaux entourés d'une collerette de bractées

Astragalus sp.

Bifora radians Geneviève ?? ou

Bifora testiculata (L.) Sprengel ?? : Apiacée à odeur caractéristique, forte, évoquant la coriandre ; ombelles à rayons peu nombreux (ombelles dites pauciradiées) ; fruits didymes, rugueux, échancrés à la base mais non au sommet, ce dernier pourvu d'un mamelon conique ; espèce peut-être d'origine est-méditerranéenne et d'extension relativement récente vers l'ouest (elle est maintenant présente au Portugal et même en Macaronésie).

Bunium ferulaceum ferulago ??

Cardaria draba (L.) Desv. : = *Lepidium draba*, plante rudérale, « mauvaise herbe » envahissante, la multiplication rapide est assurée par les graines et les bourgeons adventifs.

Cephalanthera epipactoides Fischer&C.A.Meyer : * plante robuste, souvent en touffes, grandes fleurs blanches, grandes bractées foliacées, sur substrats alcalins à mi-ombre, orchidée orientale décrite en 1854, de la Thrace grecque à l'ouest jusqu'à Antalya à l'est.

Ceratocephalus falcatus (L.) Pers. : * une petite renonculacée jaune sans tige, de keras, corne, képhalé, tête, à tête cornue, allusion à la forme des fruits, Médit.

Cistus incanus

Colutea Gille

Coronilla scorpioides

Daphne gnidioides

Dorycnium hirsutum (L.) Ser. [= *Bonjeanea hirsuta* (L.) Reichenb., parfois orthographié *Bonjania*] ; autrefois séparé des *Dorycnium* par les ailes libres entre elles à l'extrémité et les fruits à plusieurs graines ; élément méditerranéen.

Euphorbia rigida *

Geranium tuberosum

Glaucium corniculatum : * un pavot à fleurs orangées, longue capsule, tige velue.

Hirschfeldia incana

Iberis pruiti

Legousia pentagonia

Lathyrus cicera : noté par Alain Roux.

Leontice leontopetalum L. 198 : * ici en fruits, fleurs jaunes en larges grappes pyramidales, famille des Berbéridacées. « Ariane a peut-être utilisé les fibres de ses tiges pour fabriquer le célèbre fil qui sauva la vie de Thésée en lui permettant de sortir du labyrinthe... Ses tubercules charnus, dont Théophraste décrit les propriétés purgatives, servent en Arabie à combattre l'épilepsie et contiennent aussi un principe détergent employé au Cachemire pour le lavage des étoffes. » (Baumann)

Neslia paniculata : (= *Vogelia*) Petite Brassicacée devenue très rare chez nous !

Olea europaea

Onobrychis aequidentata (déjà mentionné ?)

Onosma

Opopanax hispidus : Grande Apiacée, pas fleurie, il n'y a que les feuilles. Etymologie : opos latex, suc laiteux, pan, tout, akos, remède : suc utilisé comme remède universel, le mot panacée vient de là !

Orlaya daucooides

Ornithogalum sphaerocarpum Kern. :

Osyris alba L. : le rouvet, famille des Santalacées, comme l'arbre fournissant le bois de santal ; sous-arbrisseau hémiparasite.

Paliurus spina-christi

Pallenis spinosa

Papaver hybridum L. : * pollen bleu, pétales rouge brique, ovaire (capsule) hérissé de soies.

Parentucellia latifolia

Phlomis lycia

Pistacia terebinthus

Ranunculus

Ranunculus arvensis L. : la renoncule des champs, fleurs jaune pâle, fruits épineux.

Rapistrum rugosum (L.) J.P. Bergeret : pétales jaune pâle et fruits formés de deux articles, le supérieur plus gros, ovoïde-globuleux et rugueux.

Roemeria hybrida L. : * un pavot à fleur violette et capsule allongée. s'ouvrant en long.

Salvia fruticosa Miller (= *Salvia triloba* L. fil.) : quelques feuilles trilobées, pas toutes !! Belle sauge de répartition est-méditerranéenne, ne dépassant pas l'Italie et la Sicile à l'ouest ; les fleurs sont utilisées dans certains pays comme infusion ou pour parfumer le thé.

Scandix pecten-veneris

Scorpiurus muricatus

Scutellaria orientalis 1428 : * petite plante ligneuse à la base, fleurs jaunes, Espagne, Balkans, Turquie.

Sherardia arvensis

Sideritis lanata 1451 : * Crapaudine à fleurs jaunes avec pointes noires, est.

Silene dichotoma : noté par Alain Roux. (déjà vu ?)

Silene italica : noté par Alain Roux. (déjà vu ?)

Sonchus asper (L.) Hill. : le laiteron à oreillettes arrondies.

Stachys cretica

Thesium sp.

Tragopogon porrifolius

Trigonella caerulea 588 : * fleurs bleues, calice tubulé, gousse non renflée, velue.

Trigonella graeca = *Medicago* *

Vaccaria hispanica : * (= *V. pyramidata*, *segetalis*) Caryophyllacée à fleurs rose pâle, feuilles soudées 2 à 2, glauques.

Valerianella hirsutissima

Valerianella vesicaria Moench : *

Tortue marginée * *Testudo marginata*

Rosignol

Arrêt 3 Aphrodisias

« Aphrodisias était l'une des plus belles villes romaines de Turquie, sans doute grâce à sa célèbre école de sculpture, (carrière de marbre proche). Un tremblement de terre en 1956, détruisit le village recouvrant les vestiges et révéla l'intérêt de fouiller cet endroit. Un Turc vivant aux Etats-Unis vint présider les fouilles. L'archéologue Paul Gaudin s'y intéressa et créa la revue française « Les amis d'Aphrodisias ». Le site, à 1073m, est entouré de sommets enneigés, dont le Mont Taurus 2300m. La cité doit son nom, non pas à la déesse de l'Amour, mais à une déesse guerrière plus ancienne. À côté des vestiges classiques, nous admirons des monuments particuliers à Aphrodisias, L'Odéon, petite merveille de marbre blanc, était une salle de concert et de réunion, couverte et pouvant contenir 1000 personnes. Les gradins sont ornés de pattes de lion et de dauphins. Le stade, adossé à une colline, est le mieux conservé du monde antique avec 30000 places et une piste de 262m de longueur. Le plus spectaculaire est le Tétrapylon, porte monumentale, avec quatre groupes de quatre colonnes, surmontés de deux frontons richement décorés. La visite est complétée par le Musée contenant les statues du site. On y voit une Aphrodite, déesse orientale, ornée des symboles de l'univers, d'animaux marins, de Zeus, et d'Héra. »

Ecureuil * dans un platane d'Orient et dans les ruines.

Aegilops triuncialis *

Agrostemma githago L. : la nielle des blés, trouvée par Christine Chaffin en bordure d'un champ de céréales.

Celtis australis L. : le micocoulier, de la famille des Ulmacées ; selon Coste, « Cultivé pour ses fruits un peu fades et pour son bois dont on fait des manches de fouet très renommés. »

Ephedra campylopoda

Melica ciliata L. : plante très variable ; lemme des épillets longuement velue.

Opopanax hispidus : * panax, nom de diverses Ombellifères utilisées en médecine, d'où panacée.

Ornithogalum nutans L. : grandes fleurs blanches et verdâtres penchées d'un seul côté, étamines à filet tridenté, d'origine orientale.

Peganum harmala : appelée rue sauvage, rue de Syrie, harmel, celle qui rend fou, plante utilisée au Maroc en médecine traditionnelle, pour calmer les enfants, protéger des envoûtements, pour avorter... mais la plante contient des alcaloïdes très dangereux ! C'est aussi une plante tinctoriale (pigments rouges). Plante rudérale. Famille des Zygophyllacées.

Periploca graeca : * le « bourreau des arbres » ! Cet arbuste grimpant n'a pourtant pas l'air bien méchant ! Fleurs brun pourpre. Italie, Balkans, Turquie. Asclépiadacée.

Pistacia atlantica *

Platanus orientalis *
Punica granatum
Sinapis alba
Vicia villosa
Viola cf arvensis

Ombellifère tortueuse, pas fleurie

Conium maculatum *
Dracunculus vulgaris
Echium italicum
Ficus carica
Hypocotyle procumbens
Jasminum fruticans
Lamium moschatum
Leontice leontopetalum, en fruits, la plante a été fauchée.
Pistacia terebinth
Platanus orientalis
Tamus communis

Observation d'un traquet noir et blanc, c'est peut-être le **traquet de Finsch**, d'après la photo de Danièle on peut hésiter avec le traquet oreillard, on ne voit pas si le noir de la face et celui des ailes sont en continu..

Sitelle de Neumayer, guêpiers..
Lézard, cf photo (scinque ??)

Arrêt 4 Restaurant

« Nous déjeunons dans une auberge de campagne, dans un jardin ombragé, où circulent librement un coq et ses poules, (apparemment indemnes de grippe aviaire !). On nous sert des meze, hors-d'œuvre traditionnels, composés surtout de légumes méditerranéens diversement cuisinés. »

Mezze, salade verte, yaourt, vin rosé, le tout pour 16.50. François Munoz va herboriser au lieu de manger.

« Nous continuons vers Marmaris en traversant un massif montagneux, tandis que le ciel s'assombrit. Un arrêt au col de Sakar, à 1000m d'altitude, nous révèle quelques curiosités... »

Arrêt « technique » 5 : station service

***Brassica colza* ?**

***Centaurea cyanus* L.** : le bleuet, en régression chez nous.

Malcomia cf africana

***Quercus macrolepis* Kotschy** : chêne spectaculaire par ses glands aux cupules munies de grandes écailles ; ces cupules sont utilisées pour faire une teinture noire très foncée et du tanin ; souvent rattaché aujourd'hui, en qualité de sous-espèce, au *Q. ithaburensis* Decaisne, de Turquie et du Moyen-Orient [= *Q. ithaburensis* ssp. *macrolepis* (Kotschy) Hedge & Yalt.] ; c'est en tout cas la position adoptée par la récente Flore de Grèce, *Flora Hellenica*.

***Sisymbrium irio* L. ou *orientale* L. ???** : plante rudérale, longues siliques.

***Veronica triphyllos* L.** : tige très glanduleuse, feuilles à 3-5 lobes, le médian plus grand, fleurs bleu foncé à gorge jaune pâle.

***Vicia pannonica* Crantz 526** : la vesce de Hongrie, fleurs jaunâtres, plante velue.

Et encore :

Ajuga chamaepitys

Calepina irregularis
Leontice leontopetalum
Ornithogalum nutans *
Ranunculus arvensis

Des coussins d'une **astragale épineuse**, pas facile de donner un nom, il y en a environ 250 espèces en Turquie...et en Iran c'est pire, 400 espèces !

Arrêt 6 col de Sakar 1060 m, après Kale

Acinos arvensis *
Aethionema arabica *
Alyssum
Anthemis sans ligules
Cerastium sp.
Coronilla scorpioides (L.) Koch : Fabacée annuelle, glabre, glauque, à feuilles sessiles caractéristiques (à 3 folioles, la terminale bien plus grande que les 2 latérales) ; petites fleurs jaunes et gousses arquées.
Cruciata taurica : touffes jaunes
Helictotrichon
Lathyrus lunata * **gr fl violettes**
Orobanche sp. : * jolie touffe jaune pâle dans un talus, difficile de dire quelle plante elle parasite !
Pinus nigra
Quercus nain
Saponaria calabrica Guss. : * ressemble un peu à notre *Saponaria ocymoides*.
Silene * fleurs jaunes
Trigonella ? **pas de fruits**
Verbascum sp * **rosette superbe**
Viola : * très fine !

Et encore :

Cistus salviifolius
Cosentinia vellea
Genista acanthocladus
Pinus brutia

Arrêt 7 sous les pins brutia pour l'orchidée *Comparia companiana*... 716 m

Briza spicata, Geneviève
Centaurea urvillei DC. : * capitules roses au milieu des feuilles en rosette.
Centranthus calcitrapae (L.) Dufresne (= *Valeriana calcitrapa* L.) : plante annuelle, corolle rose à éperon.
Euphorbia acanthothamnos Boiss. : coussins piquants parfois très volumineux, évoque notre *E. spinosa* L. ; endémique de l'est de la Méditerranée (Grèce, Crète et ouest de l'Anatolie)
Orchis tridentata Scopoli : * des Pyrénées à la mer Caspienne.
Trifolium gr. fragiferum

Anchusa hybrida
Anthyllis vulneraria ssp. rouge
Centaurea cyanus
Cephalanthera epipactoides
Gagea graeca
Juniperus sp.
Orchis anatolica *
Parentucellia latifolia *
Quercus coccifera
Valerianella vesicaria

Déception : en préparant le voyage, Pierre, Daniel, Jeanne et Cédric ont vu une très belle orchidée **Comperia comperiana**, c'était un peu plus loin... Delforge : « Comperia, nom de la propriété foncière de Compère, colon français de Crimée, qui a récolté la plante... genre proche d'Himantoglossum et Barlia... très localisé et très rare, très menacé, en Turquie, par la récolte du salep... »

Le car retourne en arrière pour prendre un raccourci

Depuis le car :

Euphorbia wulfenii Koch : comme *E. characias* L. mais plus robuste et les glandes sont jaunes et à longues cornes (brun rougeâtre et à courtes cornes chez *E. characias*) ; parfois considérée comme une simple sous-espèce de cette dernière [= *E. characias* ssp. ssp. *wulfenii* (Koch) A.R. Sm.] ; plante est-méditerranéenne alors que l'*E. characias* est surtout ouest-méditerranéenne.

Isatis sp. : la plante ressemble de loin à *Isatis tinctoria*, le pastel ou guède des teinturiers, mais il y a en Turquie de nombreuses espèces...

Vue sur la mer et la péninsule de Marmaris.

Arrivée à l'hôtel vers 20 h

Jeudi 4 Mai

« Presqu'île de Datça : c'est une longue presqu'île étroite, pénétrant la mer d'une centaine de km à l'ouest, à la côte très découpée, et dont la route sinueuse, en corniche, offre de belles vues sur la mer. Nous faisons quelques arrêts botaniques dont un pour le pique nique, avant d'arriver à Knidos, à son extrémité, dans un magnifique site marin... »

Arrêt 1 pinède à ophrys, 73 m

Alyssum corsicum introduit

Alyssum discolor

Anthoxanthum odoratum L. : notre flouve odorante, chez cette espèce de Poacée, les épillets sont protogynes, les stigmates apparaissant avant les anthères.

Aristolochia sp. : beaucoup de feuilles, mais pas de fleurs ni de fruits !

Brachypodium arêtes

Bupleurum

Carex flacca Schreber : la laiche glauque, comme chez nous.

Cytinus hypocistis L. ssp. ***kermesinus*** : plante parasite sur *Cistis incanus*, les feuilles sont réduites à des écailles, les racines remplacées par des suçoirs, fleurs staminées ou pistillées, famille des Rafflésiacées (cf *Rafflesia arnoldii*, la plus grande fleur du monde, de Malaisie, 1 m de diamètre !).

Cytisopsis dorycnifolia Joub. et Spach : en fruits, allure de *Dorycnium* d'où le nom.

Echium sp. : rose pâle

Gladiolus italicus Miller : * glaïeul à anthères un peu plus longues que les filets.

Hypericum avicularifolium : *

Linum bienne Miller : fleurs bleu clair, stigmates filiformes.

Ophrys episcopalis Poiret : * la 1^e semaine, nous avons hésité sur le nom à donner à ces superbes ophrys de très grande taille ! Christine Casiez les nomme *episcopalis*, synonymes : *O. fuciflora* ssp. *maxima*, *O. holosericea* ssp. *maxima*. Répartition méditerranéenne orientale de la Crète à Israël. Je remarque beaucoup de trous dans la terre : probablement des coups de pioche pour la récolte du salep !

Quercus aucheri infectoria ?

Serapias

Briza maxima

Centaurea urvillei *

Cistus incanus creticus

Cistus salvifolius

Genista acanthoclados *

Phillyrea latifolia-media

Phleum hisp

Sarcopoterium spinosus

Scaligera napiformis

Trifolium mesogitanum

Chenille noire avec points rouges sur *Quercus* *

Sauterelle *

Russule * dans la litère d'aiguilles de pins

Arrêt 2, pinède, 105 m

Althea sp. *

Allium hirtovaginum P. Candargy : du groupe *paniculatum*, poils dans le bas de la tige.

Andropogon distachyos L. : Poacée à inflorescence formée de 2 longs épis terminaux et à épillets munis de longues arêtes ; région méditerranéenne.

Asterolinon linum-stellatum (L.) Duby : très petite Primulacée à fleurs insignifiantes, déjà sèche !

Brachypodium distachyum = Trachynia distachya (L.) Linkn

Convolvulus cantabricus L. : le liseron de Biscaye, tige non volubile et hérissée inférieurement de poils étalés ; feuilles entières ; parfois indiqué « cantabrica ».

Filago

Fumana arabica (L.) Spach : grandes fleurs jaune pâle, stipules, feuilles velues-glanduleuses ; Médit.

Helichrysum orientale (L.) Gaertner : * un joli helichrysum à grosses inflorescences jaune pâle.

Hypericum aviculariifolium

Jurinea consanguinea DC. : *

Lactuca tuberosa Streptorophus tuberosus

Linum trigynum L., = **L. gallicum** : un petit lin grêle à fleurs jaunes, circumméditerranéen.

Muscari weissii ?

Plantago creticum : un tout petit plantain très poilu.

Polygala monspeliaca L. 847 : * fleurs blanchâtres à ailes blanc verdâtre.

Scorzonera elata : involucre à plusieurs rangs de bractées très imbriquées, fleurs toutes ligulées.

Stipa holoserica (L.) Trin

Teucrium polium *

Verbascum sp. * : rosettes de feuilles très très douces...

Alyssum discolor *

Anchusa hybrida

Callicotome villosa

Campanula drabifolia *

Centaurium cf pulchellum *

Cistus incanus

Cistus salviifolius

Cytisopsis dorycnifolia

Genista acanthocladus

Iberis carnosa pruiti

Knautia integrifolia

Lavandula stoechas

Linum strictum

Ornithogalum sphaerocephalum *

Urospermum picroides

Chenille * **Cucullia verbasci**

Arrêt 3 achats au supermarché Migros (!) à Datça

Arrêt 4 pique-nique, 448 m

Beaucoup de ruches dans ce secteur !

Clypeola jonthlaspi L. : petite plante à fruits ronds comme des boucliers (*clypeus* = bouclier en latin) ; plante méditerranéenne, à l'est jusqu'en Iran ; très variable et se reproduisant par auto-fécondation.

Cnicus benedictus L.: le « chardon bénit ». Curieuse espèce à tiges couvertes de longs poils laineux. Corolles jaunes. Plante médicinale.

Convolvulus scamonia : liseron à fleurs jaune pâle, feuilles sagittées.

Hypericum empetrifolium Willd. : millepertuis à feuilles étroites (comme la camarine) et verticillées par 3 (très caractéristique !) ; endémique d'une région couvrant la Grèce, l'Albanie, la Crète, la Turquie et au sud la Cyrénaïque ; élément est-méditerranéen.

Pallenis spinosa (L.) Cass. : les bractées de l'involucre se terminent par une pointe vulnérante.

Picnomon acarna (L.) Cass. : chardon à épines jaunes sur les bractées et à capitules longuement dépassés par les feuilles involucreales ; sud de l'Europe, du Portugal à la Turquie et plus à l'est jusqu'en Iran.

Prunus dulcis : = *P. amygdalus*, l'amandier.

Thesium bergeri ou **humile**

Tordylium aegaeum pas officinale ?

Andropogon distachyon

Arbutus andrachne

Asplenium ceterach

Avena sterilis

Calycotome villosa *

Carthamus lanatus

Caucalis daucoïdes

Cheilanthes acrostica

Convolvulus elegantissimus = *C. althaeoides* ssp. *tenuissimus*

Dracunculus vulgaris

Euphorbia acanthocladus *

Fumana arabica

Gladiolus fruits

Hirschfeldia incana

Holoschoenus romanus

Hypparrhenia hirta

Juncus acutus

Jurinea consanguinea

Lagoecia cuminoides

Llyodia graeca

Melica

Micromeria

Onobrychis crista-galli

Onobrychis aequidentata

Ophrys cf fuciflora

Orchis anatolica

Origanum onites

Osyris alba

Pallenis spinosa *

Phlomis lycia *

Piptatherum coerulescens ou *miliaceum* ou les 2 ?

Ptilostemon chamaepeuce

Rosularia

Sarcopoterium spinosum

Satureja thymbra

Stachys cretica

Nemoptera sinuata : un insecte superbe, proche de nos Ascalaphes, un Névroptère « porte-queue », ailes postérieures en forme de plumes. Olivier l'a déjà photographié (1,3), *Nemoptera bipennis* (Chinery p 106) est endémique d'Espagne.

Pimelia

Chenille sur Psoralea *, **Malacosomia neustria**

Sauterelles *

Arrêt 5 Knidos

« Cette cité opulente connut son apogée aux VI^e et V^e S. av. JC. Elle est la ville natale d'Eudoxos, qui inventa le cadran solaire horizontal, et de Sostratos, l'architecte du phare d'Alexandrie. Le théâtre est bien conservé et domine les plus beaux vestiges de la ville : colonnes et chapiteaux du temple corinthien d'Apollon et du sanctuaire d'Aphrodite Euploia, dont la statue en marbre de Paros, première statue grecque de femme nue, fut sculptée par Praxitèle, et fit longtemps

la gloire de la cité. Quelques Linnéens courageux, se laissent tenter par un petit bain dans la crique aux eaux turquoises. »

Entrée payante, gratuite la semaine dernière (5 lira. Des paysans désherbent à la main le théâtre.

Achillea cretica *

Aegilops neglecta

*Anagyris foetida **

Anthemis rigida : * pas de ligules, souvent près de la mer.

Ballota acetabulum

Carlina tragacanthifolia *

Catapodium marinum (L.) Hubl. : échantillon vu par JM Tison. Ce n'est pas *C. loliaceum*.

Dactylis glomerata

Daphne gnidioides

Echinops spinosissimus : * de echinos, hérisson, comme au Maroc ?

Ferulago involucrata * : fleurs jaunes

Frankenia hirsuta

Glaucium flavum Crantz : * pavot à grandes fleurs jaunes, longues capsules glabres.

Hedypnois cretica

Helichrysum stoechas

Hypericum triquetrifolium

Lagoecia cuminoides

Limonium effusum : * petit limonium, feuille avec mucron sétacé de 1 à 3 mm, bien visible sur les excellentes photos d'Olivier.

Limonium sinuatum (L.) Mill. : * grand limonium à fleurs blanchâtres, calice violet, tiges ailées, plante utilisée pour les bouquets secs.

Lophochloa pubescens (Lam.) Beauv. = *Koeleria villosa* (Pers.)

Malva sylvestris

Matthiola sinuata (L.) R.Br. : * fleurs violettes odorantes **longipetala ?**

Mesembryanthemum nodiflorum : * feuilles linéaires semicylindriques, grosses papilles translucides.

Notobasis syriaca

Olea europaea

Ononis gr. natrix : grandes fleurs jaunes, plante vivace glanduleuse

*Opopanax hispidus **

Pallenis spinosa

Pancratium

Phalaris sp. : noté par Geneviève ou Alain Roux ?

Phleum

Polypogon

Prasium majus

Reichardia picroides

Scleropoa loliacea Godr. et Gren. = *Catapodium loliaceum* Link.

Silene sedoides Poiret : * plante pubescente-glanduleuse, petites fleurs blanches, circumméditerranéen, certains le connaissent de la région de Marseille.

*Trigonella balansae **

*Vaillantia hispida **

Coléoptère sur *Pallenis **

Gros lézards sur les blocs de rocher, ce sont des **agames *** :

(Internet, Pierre-Yves Vaucher)

Laudakia (Agama) stellio

nom courant: Stellion, Hardun, seul représentant des agamidés en Europe méditerranéenne.

répartition géographique: sud-est de l'Europe: Salonique, Corfou, Cyclades, Sporades, Chypre, Rhodes, Turquie et Moyen-Orient jusqu'en Égypte.

mœurs: très farouche et très agile, il se déplace avec rapidité pour trouver une "planquette" lorsqu'il se sent inquiété; les mâles occupent souvent des territoires élevés sur les murs ou dans les arbres et en indiquent la prise de position par des hochements verticaux de la tête.

habitat: endroits secs, ensoleillés, biotopes sableux, rocaillieux, falaises, murs, troncs d'arbre et ruines.
dimorphisme: mâles souvent plus colorés que les femelles (bleu présent sur la partie antérieure du corps), présence d'une rangée nette d'écailles médianes et ventrales longue d'environ 1,5cm; femelles plus ternes, en général brunâtres à grisâtres. En avril 2002, je me suis aperçu que mon mâle était en réalité une femelle pleine d'œufs!!! Comme quoi, les critères de dimorphisme sont parfois très aléatoires (il/elle était bleu marqué/ée avec une ligne de pores ventraux, certes moins marqués que chez le mâle)!
taille: environ 30cm.
nourriture: tout type d'insectes volants, rampants.
reproduction: ovipare, ponte comprenant entre 6 et 10 oeufs qui éclosent en août septembre. Ils mesurent environ 22mm de long pour une largeur de 7mm et sont déposés dans une cavité d'environ 10cm de profondeur creusée par la femelle. L'incubation dure entre 45 et 52 jours à une température comprise entre 27 et 30°.
particularités: le stellion est territorial comme tous les agamidés, et reste très commun dans son aire de répartition. C'est la première fois que j'observe des individus bleus (mâles comme femelles), alors que ceux de Chypre et de Rhodes étaient plutôt gris-bruns. Lorsqu'ils se sentent menacés dans un refuge, ils se gonflent de manière à ce que leurs écailles bloquent tout mouvement de leur corps; il devient donc impossible de les déloger en les "titillant" avec une baguette de bois.

Encore des *Nemoptera sinuata*
 Bergeronnette printannière, Merle bleu...

Arrêt 6 *Arbutus andrachne*, 331 m

Anchusa hybrida
Arbutus andrachne
Campanula lyrata * photos de détails
***Cytinus hypocistis* ***
Filago arvensis
Hymenocarpus circinnatus
Hypericum empetrifolium
Orchis sancta
***Scorzonera eriophora* :** * comme son nom l'indique, il est couvert de poils.
Selaginella denticulata
Serapias parviflora* * *bergonii pour Olivier, photos de détails
***Sonchus asper biennis* ???? très glanduleux**
Trifolium clypeatum

Papillons **Gazés**, ils ne sont pas blancs mais un peu bronzés..

Arrêt 7 *Liquidambar*, à 40 km de Marmaris

Jean-Luc offre le raki

Alcea

Arenaria rhodia récolté par Gilles
***Carex distans* L. :** 3 stigmates, épi mâle terminal, épis femelles très espacés, l'inférieur au-dessous de la moitié de la tige, utricules allongés, bec scabre.
Cruciata taurica
Dorycnium hirsutum
Filago eriocephala
Iberis carnosa = *pruitii*
Liquidambar orientalis *
Piptatherum miliaceum

***Liquidambar orientalis* Mill.**

Arbre très localisé, ici, 2-3 stations dans la région d'Antalya, 1 ha à Rhodes.
 Retrouvé à l'état fossile en Anatolie centrale.
 C'est une relique tertiaire.
 Programme du gouvernement turc pour le protéger et le réimplanter dans la région...

Le nom vient de l'arabe et signifie « ambre liquide », « liquide odorant ». Mastic récolté par le tronc. Usages médicaux et cosmétiques...

Au XIXe siècle on a extrait de la résine du liquidambar une molécule nommée styrène qui servira par la suite à fabriquer le polystyrène (internet)...

Feuilles à 5 lobes qui dégagent une odeur balsamique quand on les froisse, fleurs monoïques insignifiantes, fleurs femelles pendant à l'extrémité de longs pédoncules, suivies de capsules en boule hérissée contenant les graines.

Famille des Hamamélidacées.

2 espèces proches en Chine (*L. acalycina* et *L. formosana*) et 1 en Amérique (*L. styraciflua*), le copalme d'Amérique qui est souvent planté en France comme arbre d'ornement, son feuillage prend des teintes pourpres magnifiques en automne.

Chenille du **Grand-Paon-de-nuit** * *Saturnia pyri* (sur feuilles de Liquidambar)

Vendredi 5 Mai

Hôtel

Callistemon sp. : l'arbre « rince-bouteille », Myrtacée d'Australie, le calice et la corolle sont insignifiants, mais les étamines sont bien développées (le nom signifie « belles étamines »), c'est une plante des savanes sèches adaptée aux incendies par ses fruits restant fermés pendant des années et ne s'ouvrant qu'au passage du feu (plante pyrophile).

Cycas sp. : ressemble à un palmier, mais les organes reproducteurs sont au centre de la touffe de palmes, c'est une plante dioïque.

Datura sp. : *Brugmansia* sp., Solanacée très toxique d'Amérique tropicale, hallucinogène, utilisée par les chamanes pour entrer en contact avec les dieux. Très grandes fleurs blanches en trompette.

Grevillea sp. robusta : Protéacée originaire d'Australie, fleurs en grappes dressées à nombreuses étamines jaune doré, le genre comporte 230 espèces, il est dédié à Charles Francis Greville, fondateur de la Royal Horticultural Society.

Jacaranda mimosifolia D. Don : Bignoniacée d'Argentine, les fruits en forme de castagnettes, ronds et aplatis, pendent aux branches, dans quelques semaines la floraison bleu clair sera magnifique.

Pelargonium sp. : feuilles très découpées comme la plante cultivée à la Réunion pour les parfums.

Arrêt 1, pelouse, pinède 109 m

« Dalyan, Caunos en direction de l'Est. Pendant le premier arrêt botanique, je suis attirée par les jardins fleuris de deux maisons de l'autre côté de la route. Une femme turque me conduit à la deuxième maison où le propriétaire me salue en anglais et me fait entrer pour me présenter sa femme, une anglaise. Je leur explique le but de notre voyage, et ils me montrent sur l'ordinateur, une photo de dragonne qui n'est pas fleurie en ce moment. Puis ils m'emmènent à l'arrière de la maison voir les plantes dans les bois qui jouxtent le jardin. Je les remercie de leur accueil chaleureux et regrette une fois de plus de ne pas mieux parler anglais. »

Aegilops neglecta Req. : = *A. triaristata*, glume à 2 ou 3 arêtes, épi allongé vert-jaunâtre

Aira elegantissima Schur : petite Poacée à tiges grêles et inflorescences lâches, à rameaux capillaires et épillets minuscules (1,5-2,5 mm) ; région méditerranéenne.

Ajuga orientalis

Anchusa hybrida

Anthemis arvensis L. : des paillettes lancéolées, contractées en arêtes entre les fleurs tubuleuses.

Asparagus acutifolius

Bellardia trixago

Brizsa maxima

Carex cf muricata

Carthamus lanatus

Centaureum cf erythreum

Chrysanthemum segetum L. : * le Chrysanthème des moissons, marguerite jaune annuelle, feuilles profondément divisées, tiges épaissies sous l'inflorescence, jusque dans le nord de la France et l'Angleterre, mais en voie de disparition à cause des herbicides.

Cistus incanus

Cnicus benedictus *

Cornucopiae cucullatum L. : Poacée très curieuse, montrée par Pierre, mais mieux développée la 2e semaine, Jean-Luc en a rapporté des échantillons.

Crepis zacintha (L.) Batcock : * = *Zacintha verrucosa* Gaertn., Gilles connaît cette plante de Corse où elle est très rare. Petits capitules turbinés à maturité. Le nom vient de Zacynthe, Zante, île de la mer Ionienne, où on l'a trouvée. Hasard : j'ai revu cette plante le 11 juin à St Cézaire, bois d'Ardisson, lors de la session SBF « Alpes-Maritimes ».

Echium

Ferulago humilis *

Filago eriophora gr germanica

Filago gallica L. : plante très ramifiée

Filago pyramidata ramifié

Gennaria diphylla : c'est Gilles qui a trouvé cette orchidée. ???pas possible ! répartition méditerranéo-atlantique !!!

Gladiolus italicus anthères plus longues que les filets

Hordeum bulbosum

Hypericum perforatum L. : * millepertuis subcosmopolite, une banalité de chez nous, limbe des feuilles ponctué de glandes translucides et bordé de points noirs, sépales entiers, 2 lignes saillantes sur la tige.

Knautia integrifolia

Linaria pellisseriana (L.) Miller : * fleurs violettes à gorge blanche et long éperon droit en alène ; plante hétérophylle, les feuilles des rejets stériles et les caulinaires inférieures ovales, les caulinaires moyennes et supérieures très étroites ; l'épithète spécifique (parfois orthographié « *pelliceriana* ») honore G. Pellicier (1490-1568), évêque de Montpellier et botaniste à ses heures ; une espèce nouvelle appartenant à la mouvance de *L. pelisseriana*, *L. dumanii* A. Duran & Y. Menemen a été décrite récemment du sud de l'Anatolie (Turquie) (Duran & Menemen, 2002) ; élément méditerranéen et atlantique (atteint les îles de la Manche).

Linum bienne

Lupinus angustifolius

Melica ciliata

Misopates oruntium *

Oenanthe cf pimpinellifolia

Onobrychis aequidentata

Orchis sancta * en quantité

Orlaya daucoïdes

Ornithopus compressus

Orobanche sp.

Paliurus spina-christi

Parentucellia viscosa *

Phalaris

Phelypea violet clair

Pistacia terebinthus

Plantago lagopus L. : le « pied de lièvre » (cf. l'étymologie) ; feuilles vertes peu velues, hampe creusée de sillons et épi ovoïde, velu-soyeux.

Prasium majus

Quercus grosses cupules

Quercus ilex

Ranunculus muricatus

Rapistrum rugosum

Raphanus

Rhagadiolus stellatus

Rumex bucephalophorus : * ici particulièrement grand !

Ruscus aculeatus

Salvia triloba *

Scandix pecten-veneris

Scorzonera elata

Serapias politisii Renz (pro hybr.) : détermination Christine Casier.

Delforge 1994 : très localisé et rare en Grèce. Pas signalé en Turquie... cf la nouvelle édition ? Espèce décrite en 1928, de Corfou, dédiée à Politis, professeur à Athènes. Groupe *S. parviflora*.

Intermédiaire entre *S. bergonii* (port, couleurs) et *S. parviflora* (petitesse des fleurs, forme des pétales).

Sherardia arvensis

Silene gallica

Silene gallica L. var. ***quinquevulnera*** L. : grosse tache rouge sur les pétales.

Silene rose *

Smyrniun perfoliatum * *rotundifolium*

Stachys cretica

Styrax officinale

Thapsia garganica *

Tolpis barbata (L.) Gaertn. : Œil du Christ, Astéracée annuelle à fleurs externes jaunes, les centrales brun foncée, bractées très fines entourant les fleurs

Tolpis virgata Bert. : en boutons, fleurs jaunes, cf *junceum*

Trifolium cherleri

Trifolium globosum

Tuberaria guttata

Verbascum parviflorum : * Feuilles plaquées au sol très divisées.

Tortue marginée

Fauvette

Depuis le car : serres à tomates, des cigognes...

Arrêt 2 tapis

« Sinan nous a proposé de visiter une fabrique de tapis, et nous avons accepté. Les pièces déroulées et présentées devant nous sont des merveilles : tapis toute laine, avec des motifs géométriques, laine sur coton avec motifs floraux, et en soie, aux mille fleurs, inspirés des jardins d'Ispahan. Les tapis « sumacs » sont en plus rebrodés de soie. Dans un patio ombragé et fleuri, des femmes font la démonstration du double nœud turc sur des métiers de haute lisse. Elles suivent sur un diagramme les motifs traditionnels. Mais, les tapis sont en réalité fabriqués à domicile par des femmes, parfois nomades, dans de nombreuses régions de Turquie, dont les différents types de tapis tirent leur nom : Kilim, Ladik, Kaiserli, Hereke. »

Les plantes tinctoriales sèches ne sont pas faciles à reconnaître, il y a des glands de *Quercus macrolepis*...

Dans le jardin :

Albizzia lebeck : Mimosacée, inflorescences globuleuses blanches, ici nombreuses gousses papyracées qui font un bruit caractéristique au moindre vent...d'où les noms de « tchatcha », « bavardages », « langues de vieille femme » donnés aux Antilles !

Melia azedarach : l'arbre aux chapelets, le lilas d'Espagne, les fleurs sont ravissantes.

Arrêt 3 Restaurant Paradise

« Nous poursuivons vers Dalyan jusqu'à un restaurant situé au bord de la rivière dans un magnifique jardin, où nous mangeons des spécialités comme des börek de chèvre, sorte de petits beignets, et de la truite, le tout arrosé d'un agréable vin blanc sec de pays.

Dès le repas terminé, nous embarquons près du restaurant pour une promenade sur la rivière en direction de son embouchure. Nous longeons des falaises creusées de tombeaux rupestres Lyciens du IV^e S av.JC dont les façades sont semblables à celles d'un temple. Puis, la rivière serpente entre des roseaux, mais nous nous arrêtons avant pour un parcours botanique sur une petite route bordée de résidences secondaires, aboutissant aux restes d'un fort sur une colline. Le temps nous manque

pour aller jusqu'au site antique de Caunus, ainsi qu'à la plage où viennent pondre les tortues caouannes... »

Bateau, Daylan, tombeaux lyciens...

Phragmites australis

Cladium mariscus (L.) R.Br. : grande Cypéracée à feuilles coupantes.

On débarque

Arrêt 3 bis de l'autre côté de la rivière

Vergers : grenadiers, citronniers, orangers...

Acanthus spinosus L. : * famille des Acanthacées, très proche des Scrophulariacées. Les feuilles d'acanthé ont servi de motif pour les chapiteaux de style corinthien.

Anagyris foetida

Ballota acetabulum

Bryonia cretica *

Campanula drabifolia *

Clematis cirrhosa

Convolvulus scamonia *

Cynoglossum creticum

Delphinium staphysagrium L. : * une grande dauphinelle à fleurs bleues, éperon court, ici en boutons, plante très toxique.

Echium

Eryngium campestre L. : le panicaut champêtre à tige ramifiée, fleurs vert blanchâtre.

Euphorbia acanthoclada

Ficus carica

Lagurus ovatus

Laurus nobilis L. : le laurier sauce. Arbre sacré chez les Grecs, né de la métamorphose de la nymphe Daphné pour échapper à Apollon.

« Lauréat » : celui qui avait passé avec succès un examen recevait une couronne de laurier, « laurea », avec des baies, « baca », d'où notre « baccalauréat »

Matricaria

Molucella spinosa : * grande Lamiacée glabre, fleurs en verticilles, calice bordé d'une grande épine et de 7 autres plus étroites.

Notobasis syriaca

Oenanthe *

Orchis sancta

Origanum onites * bien fleuri

Paliurus spina-christi *

Papaver dubium L.ssp.**lecoqii** (Lamotte) Syme : capsule en massue allongée, glabre, pédicelle à poils appliqués, latex jaune.

Phlomis lycia

Polypogon monspeliensis

Punica granatum L. : le grenadier. Les fleurs, d'un rouge feu, ont des sépales charnus et de nombreuses étamines. Punicacée.

Rhagadiolus stellatus

Ruta chalepensis L. : c'est la « rue d'Alep » ; fleurs à 4 pétales frangés et odeur désagréable très forte ; famille des Rutacées comme le citronnier et l'oranger.

Scaligera napiformis

Scandix australis L. : plante grêle à odeur d'anis (sensible surtout en bas de la tige, vers le collet) ; les rayons fructifères flexueux et étalés sont également caractéristiques ainsi que les fruits plutôt courts (4 cm de long au plus, bec compris) ; région méditerranéenne et à l'est jusqu'en Iran ; l'étymologie (*australis*) rappelle cette répartition méridionale (pour un européen).

Scrophularia peregrina L. : bien reconnaissable à ses sépales dépourvus de toute bordure scariée-blanchâtre et à ses bractées semblables aux

feuilles; c'est de plus une plante annuelle ; restreinte au pourtour méditerranéen.

Selaginella denticulate

Smilax aspera

Smilax excelsa : * une salsepareille à feuilles arrondies. Plusieurs ombelles de fleurs à l'aisselle de chaque feuille chez *S. aspera*, une seule ombelle chez *S. excelsa*, marge des feuilles habituellement lisse. Il semble y avoir des formes intermédiaires... Il y a en France une var. *mauritanica* qui n'a pas d'épines (Paul Berthet. Vue à la session SBF à Théoule-sur-mer en juin 06)

Tamus communis

Trifolium resupinatum

Urtica membranacea Poiret : synonyme *U. dubia* Forsskål, un nom illégitime à ne plus employer selon les règles de la nomenclature... ; ortie méridionale répandue dans la région méditerranéenne et le sud-ouest de l'Asie.

Vicia villosa

Vitex agnus-castus

Vitis vinifera L. : la vigne, ici subsponnée ou sauvage ? elle grimpe sur les arbres et arbustes.

La plage de Daylan est un site de reproduction important de **Caretta caretta**, la tortue caouanne, tortue marine en déclin dans une grande partie de son aire de répartition (aménagement du littoral, fréquentation touristique, pollution, la tortue avale des sacs plastiques qu'elle confond avec des méduses...). L'avenir de cette espèce dépend principalement de la **protection des lieux de ponte** subsistant en Méditerranée orientale, principalement en Grèce et en Turquie. (Internet)

Cigognes sur mosquée

Col 345 m

Travaux pour tunnel

Golfe de Cögek

Arrêt 4 Gorge calcaire à fougères près de l'Hôtel Club Rosmarin, vers le col de Göcek

« Au retour, une visite est prévue aux gorges de Cöcek, creusées dans une falaise et d'où l'on a une belle vue sur la mer et le port de cette bourgade... »

Arenaria rhodia

Asplenium bourgaei Milde : * pas en Europe, cf Saussurea n° 30, Charpin ...
détermination M. Boudrie.

Campanula hagiela *

Ceratonia siliqua

Ceterach officinarum

Cheilanthes persica (Bory) Mett. ex Kuhn : * face inférieure des feuilles garnie de longs poils blancs, long pétiole écaillé. Très localisé en Italie, dans le nord des Apennins, S-E de l'Europe, de la Turquie jusqu'à l'ouest de l'Himalaya (Prelli).

Dryopteris pallida (Bory) Maire & Petitmengin : Gilles connaît bien cette fougère, il l'a découverte en Corse ! Espèce liée aux milieux rocheux, surtout calcicole. Frondes vert clair, plus ou moins glanduleuses.

Euphorbia hierosolymitana Boiss. : de Jérusalem

Hypericum lanuginosum

Malcolmia chia (L.) DC. : * dans les éboulis.

Melica minuta L. :

Myrtus communis

Onosma frutescens *

Orlaya daucoïdes

Parietaria lusitanica

Physanthyllis tetraphylla *

Polypodium cambricum L. : un polypode à limbe large, brusquement rétréci au sommet en une longue pointe. Pour être sûr, il faut chercher la présence de paraphyses parmi les sporanges au microscope...

Ptilostemon chamaepeuce

Rosularia serrata *

Scrofularia lucida *

Selaginella denticulata

Sideritis curvidens

Telephium imperati...???

Chant du hibou petit duc ?

A côté du car :

Eleagnus angustifolia L. : * olivier de Bohême, chalef, feuilles et jeunes rameaux recouverts d'écailles argentées, même famille que *Hippophae rhamnoides*, Eléagnacées.

Samedi 6 Mai

« C'est déjà le retour et nous partons très tôt car des arrêts sont encore prévus avant Izmir.
Le premier arrêt botanique se fait le long d'un ruisseau entouré d'arbres où chante un rossignol. Je suggère à Cédric de l'enregistrer pour sa belle, avec son appareil photo qui fait tout ! »

Arrêt 1 pont Gelibolu, rhyolites

Alkanna tinctoria

Alyssum discolor

Andropogon distachyos ???

Astragalus pelecinus (L.) Barneby : = **Biserrula pelecinus** L. : fruits caractéristiques, aplatis, portant une double rangée de dents (cf. l'étymologie du genre : « 2 petites scies ») ; plante annuelle à fleurs généralement bleues ; seule espèce du genre ; région méditerranéenne.

Centaurea urvillei *

Centaurea virgata jaune très fine cf François

Cistus incanus

Cistus salvifolius

Daucus involucratus

Gladiolus italicus *

Helychrisum orientale

Kickxia elatine pas fleuri,

Knautia integrifolia

Lavandula stoechas

Linum trigynum

Liquidambar orientalis

Micromeria nervosa

Muscari comosum

Nerium oleander L.: le laurier rose, dans le lit de la rivière, Apocynacée.

Origanum onites

Orlaya daucoïdes

Orobanche ramosa L. : orobanche violette, *Phelypea*.

Periploca graeca *

Picris

Piptatherum caerulescens

Piptatherum miliaceum

Plantago creticum

Platanus orientalis

Sarcopoterium spinosum

Scorzonera elata

Silene rose

Silene * très fin fl bl

Stachys cretica

Styrax officinale

Thesium bergeri ? Gilles, 5 divisions

Tragopogon sp

Trifolium gr arvense

Vitis vinifera : la vigne, subspontanée.

Punaise Reduve, pt insecte doré cf chrysomèle casside dorée

Araignée crabe violette * sur *Origanum onites*

Rossignol, grenouilles

Arrêt 2 mini arrêt (pour *Gennaria diphylla* pas vu)

Althaea officinalis

Arisarum sp.

Aristolochia cf maurorum (livre Gilles)

Aristolochia sp

Asplenium ceterach

Bellis perennis

Blackstonia perfoliata

Campanula lyrata

Carex flacca

Coronilla parviflora

Crepis zacintha

Geranium purpureum

Hypericum perforatum

Lagoecia cuminoides

Linum bienne

Medicago orbicularis

Melica minuta

Myrtus communis

Oenanthe sp.

Orchis sancta

Paliurus spina-christi

Phlomis gr dents *

Phyllirea media

Pinus brutia

Pistacia terebinthus

Prasium majus

Quercus coccifera

Ranunculus ficaria L. ssp. **ficaria** : appelé aussi *F. grandiflora*, fané,
sans bulbilles.

Ruscus aculeatus

*Salvia triloba **

Scaligeria napiformis

Selaginella denticulata

Theligonium cynocrambe

Trifolium clypeatum

Vaillantia hispida ?

Valerianella

Troglodyte

Manchon chenilles

Depuis le car

Astragalus lusitanicus gousses renflées

Isatis étymologie ?

Arrêt 3 Chaos granitique et vendeurs de petits moutons, cuivres etc..

« Sur le bord de la route de nombreux marchands ambulants proposent leurs marchandises. Par chance, il y en a un à l'arrêt botanique ! Il vend surtout de la vaisselle et des objets en cuivre qui ne nous attirent pas au premier abord, ne serait-ce que par l'encombrement. Mais à y regarder de plus près nous finissons par trouver des trésors, et dès que quelqu'un commence à acheter, d'autres suivent et il n'y en a pas assez pour tout le monde ! »

Aegilops triuncialis

Aira elegantissima Schur : petite Poacée à tiges grêles et inflorescences lâches, à rameaux capillaires et épillets minuscules (1,5-2,5 mm) ; surtout dans la région méditerranéenne ; Poacée rencontrée souvent en Grèce.

*Anogramma leptophylla **

Asterolinon linum-stellatum

Ballota acetabulosa

Briza maxima

Bromus sterilis

Caryo rose ?

Centaurea cf cyanus

Cerastium sp.

Cistus incanus

Cistus salviifolius

Cynosurus echinatus

Echium plantagineum

Evax pygmaea (L.) Persoon : petite Astéracée blanche-cotonneuse, capitules jaunâtres entourés par des feuilles, circumméditerranéenne.

Lagoecia cuminoides

Lamium moschatum *

Lavandula stoechas

Legousia pentagonia

Lophochloa cristata

Matricaria chamomilla

Microsciadium minutum *

Moenchia mantica ssp. **caerulea** : * petite caryophyllacée bleu clair

Ornithopus pinnatus

Parentucellia latifolia

Paronychia argentea

Petrorhagia velutina

Plantago cretica (graeca ???)

Poa sp

Pycnocomon acarna

Quercus coccifera

Rumex bucephalophorus

Saxifraga hederacea *

Sedum rubens : annuel glandes

Sideritis lanata *

Silene gallica quinquevulnera

Styrax officinale

Taeniatherum caput-medusae (L.) Nevski : = *Elymus caput-medusae* L., Poacée annuelle très curieuse

Thapsia garganica

Tolpis barbata

Trifolium angustifolium

Trifolium globosum

Trifolium stellatum

Tuberaria guttata

Urtica pilulifera *

Vulpia ciliata

Chenille sur Quercus *

Tortue à tiques

Agames

Bruant mélanocéphale

Avant Cine construction d'un barrage

Arrêt 4 Cine, restaurant

« À midi, Sinan nous propose de manger des boulettes de viande, excellentes paraît-il, dans un restaurant d'une bourgade. Nous avions prévu de finir nos provisions dans un dernier pique-nique arrosé d'une bonne bouteille et sa proposition n'enchanté pas grand monde. Elle entraîne une dispersion de tout le groupe, certains mangeant ce qu'ils ont sur des banos, d'autres allant dans de petits restaurants et quelques-uns par politesse avec le guide. C'est dommage que ce dernier repas ait été un peu gâché parce que le guide n'aimait pas notre habitude de pique-niquer... »

A Cine je descends du car sans le pique-nique, je n'ai pas bien compris ce que le guide proposait... Danielle est restée dans le car... Avec

Jacqueline, Christiane et Pierre, nous trouvons un petit restaurant très sympa et pas cher : aubergines, pita à la viande cofectionnée devant nous, ayran (yaourt liquide), café turc ou thé, 4 lira. Puis on retrouve ceux qui sont allés manger des boulettes...ou pique-niquer. Encore un barrage à Altinova...

Arrêt 5, le dernier pour la botanique !

Oliviers et asphodèles assez envahissants, on en a arraché (tubercules secs)

Aegilops neglecta
Aegilops triuncialis
Alkanna tinctoria
Anacamptis pyramidalis blanc
Anagallis arvensis bleu
Anthyllis hermanniae
Asparagus acutifolius
Asphodelus
Asterolinon linum-stellatum
Atractylis cancellata
Bupleurum lancifolium * tubercules sur photo mieux qu'à la loupe
Carduus pycnocephalus
Carex glauca JLuc
Carex halleriana
Chrysopogon gryllus
Coridothymus capitatus
Crucianella sp
Erodium cicutarium
Filago cf germanica eriophora
Fumana thymifolia
Helianthemum salicifolium sec, les pédoncules fructifères se redressent
Helichrysum stoechas
Hirschfeldia incana
Lagoecia cuminoides *
Linum strictum
Notobasis syriaca
Olea
Onobrychis aequidentata
Onobrychis crista-galli
Orchis sancta
Osyris alba
Plantago cretica
Quercus coccifera
Salvia viridis * ptes bractées violettes
Erodium cicutarium nain
Scabiosa sicula
Scorzonera elata
Serapias
Sherardia arvensis
Teucrium cf polium
Fauvette
Scarabée * et sa boule
Coléoptère vert * sur ciste

Depuis le car
Cneorum tricoccon ?
Merles choucas des tours, pies
Champs d'artichauts
Autoroute mouillée il a plu
Vergers de figuiers orangers oliviers
Foulques
Des enfants jouent avec des cerfs-volants

Arrêt 6 Dernier verre de l'amitié avec vue sur le golfe d'Izmir et la ville...

« Près d'Izmir, après avoir quitté l'autoroute, nous nous arrêtons à un point de vue sur la ville. Le car fait le plein d'essence, les passagers se désaltèrent et grignotent quelques douceurs en admirant le paysage. Cette dernière halte est l'occasion de faire la traditionnelle photo de groupe, avant d'aller s'installer à l'hôtel en ville... »

Arrivés en ville, le car suit le bord de mer, observation d'un goéland poursuivi par une corneille mantelée, d'un pélican, de sternes...
Place de la Tour de l'horloge, hôtel de ville, buste de l'architecte Mimar Sinan (mort en 1588)
Arrivée à l'hôtel vers 17 h ...

« Nous avons encore la fin de l'après-midi pour aller faire un tour au souk (ici bazar). En chemin, nous admirons la tour de l'horloge et la petite mosquée à proximité. Le souk est toujours un lieu de découvertes, avec en particulier des plantes séchées inconnues, différents aliments et épices bizarres, des odeurs et des couleurs chatoyantes, une ambiance conviviale, où l'on se plaît à flâner. Cette dernière soirée se termine, avec Monique, dans un restaurant en bord de mer où nous nous régalaons de meze et de crevettes cuisinées dans une sauce excellente et raffinée, tout en contemplant notre dernier coucher de soleil en Turquie... »

Dimanche 7 mai

5 h 30 départ de l'hôtel. A l'aéroport, nids d'Hirondelles des fenêtres mais surtout beaucoup de moineaux !

3 h 10 Boeing. Chypre, Grèce, ex-Yougoslavie, montagnes enneigées, Adriatique... Des nuages, seul le Mt Blanc dépasse...

« Il fait encore nuit quand le car nous conduit à l'aéroport, laissant à l'hôtel ceux qui auront la chance de faire le deuxième séjour et qui ont eu le courage de se lever pour nous dire au revoir. Nous espérons bien un jour retourner dans ce pays pour continuer nos découvertes... »



Carlina tragacanthifolia



Campanula lyrata



Campanula tomentosa



Alkana tubulosa



Aethionema arabicum



Allium orientale



Artemisia squamata



Asyneuma virgatum

Société linnéenne de Lyon



Asplenium bourguei



Cheilanthes persica



Centaurea urvillei



Convolvulus scamonia



Ballota acetabulosa



Cephalanthera epipactoides

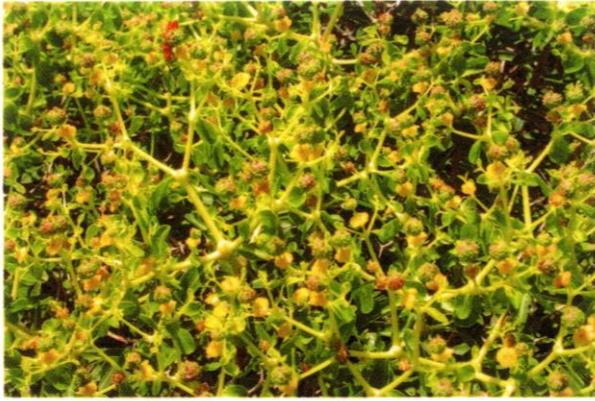


Cistus incanus subsp. creticus



Coronilla rostrata

Société linnéenne de Lyon



Euphorbia acanthothamnus



Helichrysum orientale



Genista acanthoclada



Hypericum empetrifolium



Hyoscyamus aureus



Hypericum atomarium



Iris orientalis



Jurinea consanguinea

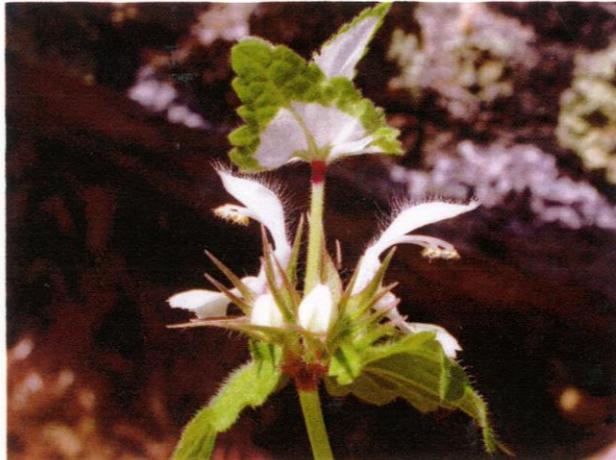
Société Linnéenne de Lyon



Molucella spinosa



Legousia pentagonia



Lamium moschatum



Leontice leontopetalum



Lagoecia cuminoides



Matthiola sinuata



Moenchia mantica



Origanum onites

Société Linnéenne de Lyon



Microsciadium minutum



Orchis sancta



Ophrys episcopalis



Roemeria hybrida



Salvia pomifera



Plantago cretica



Sideritis lanata



Micromeria Juliana



Saponaria calabrica